



Газета заснавана
ў 1938 годзе.
Адаптыравана
ў 1997 годзе.

Пейджинговую связь "ГС" обеспечивает НП ООО "Защита-Сервис".
ТЕЛЕФОН В Г.ГРОДНО (8-22)-75-00-66, В Г.СЛОНИМЕ 2-64-44

Газета Слоні́мская

№37 (223).

13 — 19 верасня 2001г.

Масавая-палітычны штотыднёвік

http://gs.promedia.minsk.by

Кошт 170 руб.

НАВІНЫ

ВЫБАРЫ БЕЗ ТЭЛЕФОННАЙ СУВЯЗІ

9 верасня рабочы дзень супрацоўнікаў "Газеты Слонімскай" аказаўся паралізаваным.

У гэты дзень у рэдакцыі нечакана перасталі працаваць усе тэлефоны і электронная сувязь. Як паведамілі ў раённым вузле сувязі, пашкоджана тэлефонная лінія. Ліквідаваць няспраўнасць у нядзелью сувязісты не змаглі.

З неафіцыйных крыніц стала вядома, што ўсё гэта было зроблена знарок загадам зверху.

ГАЛАСАВАННЕ ПРАЙШЛО СПАКОЙНА

Як паведаміў карэспандэнт "ГС" намеснік пракурора Слонімскай пракуратуры Віктар Русакевіч, на час выбараў заяў наконт парушэнняў і здарэнняў у пракуратуру не паступала.

Падобных заяў не было таксама і ў Зэльвенскай пракуратуры.

Сяргей ЧЫГРЫН

ЗДАРЭННІ

НА ДЗЯЎЧЫНКУ НАЕХАЎ ТРАКТАР

Гэтая бядз здарылася ў калгасе "Перамога" Зэльвенскага раёна.

Кіруючы трактарам "К-700", трактарыст наехаў на васьмігадовую дзяўчынку, якая пад коламі магутнай тэхнікі загінула.

Узбуджана крымінальная справа.

САМА СЯБЕ ЗАГУБІЛА

Пакончыла жыццё самагубствам 52-гадовая жыхарка вёскі Паўлавічы Зэльвенскага раёна. Яе знайшлі сваякі павешанай ва ўласным хляве.

ВЫРАТАВАЦЬ ЮНАКА НЕ ЗМАГЛІ

У рэанімацыі Слонімскай балніцы памёр 17-гадовы юнак з вёскі Шышкі Слонімскага раёна.

Ён быў дастаўлены ў балніцу пасля таго, як пабіўся з жыхаром вёскі Сянкоўшчына. Атрымаўшага траўму 17-гадовага Арцёма дактары выратаваць не змаглі. Дарэчы, яго і яшчэ двух унукаў выходзіла адзінокая бабуля, якая жыве ў Шышках.

Сяргей ЧЫГРЫН

ПРОГНОЗ ПОГОДЫ по Гродненской области

13-14 СЕНТЯБРЯ

Облачно с прояснениями, температура воздуха ночью +7+12, днем +13+18.

Облгидрометеоцентр

выбары 2001

УТРО ПОСЛЕДНЕГО ДНЯ ...



Фота Віталія Гіля

Утро последнего дня голосования на выборах Президента Беларуси для корреспондентов "ГС" выдалось богатым на события. Как хорошие, так и не очень.

К восьми часам, как и договаривались с командованием 11 механизированной бригады, мы были на 23-ем избирательном участке, который располагался в солдатском клубе. Никаких препятствий для работы журналистов поначалу не было. Солдаты голосовали, комиссия занималась своим делом, фотокорреспондент "ГС" фотографировал. Командование бригады не собиралось делать какой-то тайны из выборов в армии.

(Продолжение на 2 стр.)

ОПАСНЫЙ ЭКСПЕРЕМЕНТ

"Государственный аппарат и государственные СМИ были задействованы на президентских выборах в пользу переизбрания действующего президента".

Так заявила руководитель республиканского общественного объединения "Белорусский Хельсинкский комитет" Татьяна Протько 10 сентября на пресс-конференции в Минске. Она провела эту пресс-конференцию совместно с исполнительным директором Международной Хельсинкской федерации по правам человека Аароном Роудсом.

Отвечая на вопрос корреспондента БелаПАН о возможности сравнения масштабов фальсификаций на нынешних выборах и парламентских 2000 года, Протько заявила: "Парламентские выборы были репетицией методов, которые использовались сейчас. Нынешние выборы нельзя назвать народными, это были аппарат-

ные выборы. Административный ресурс был решающим, особенно на селе и в небольших городах". При этом Татьяна Протько задала риторический вопрос: "Если победа Лукашенко столь убедительна, как заявляет Центризбирком, то зачем было нужно в массовом порядке не пускать наблюдателей на участки, зачем были нужны манипуляции с досрочным голосованием?"

Аарон Роудс заявил, что, по его мнению, люди Беларуси в массовом масштабе были обмануты, они не понимали, что происходит. Самая массовая газета страны "Советская Белоруссия", которая финансируется из бюджета, действовала как орган пропаганды только одного кандидата в президенты, а

программы Белорусского телевидения г-н Роудс назвал "программами промывания мозгов". По словам Роудса, демократия подразумевает возможность ознакомления со всеми кандидатами. Если нет возможности узнать разные точки зрения, значит, нет возможности делать осознанный выбор.

Как отметил глава Международной Хельсинкской федерации, выборы в Беларуси "представляют собой опасный эксперимент", когда можно нарушать обязательства страны перед ОБСЕ, ООН, когда можно игнорировать демократические стандарты и рекомендации таких авторитетных организаций как, например, Совет Европы.

Владимир ГЛОД

GSM
мобильная
цифровая
связь

Связь
СТАНДАРТА
GSM
подключение
и приобретение
в Слониме

ТЕХНИКА
для
ДОМА И ОФИСА

г. Слоним, пл. Советская, 8
2-15-30

ПО ПРОСЬБЕ НАШИХ
ЧИТАТЕЛЕЙ "ГАЗЕТА
СЛОНИ́МСКАЯ" ПОВТОРЯЕТ
РАСПИСАНИЕ ДВИЖЕНИЯ
ГОРОДСКОГО ТРАНСПОРТА.
(СТР. 5)

Постоянно
организовываем поездки
в г. **МИНСК**
на автобусе «Форд-Транзит»
(15 мест) за 2,5 часа.



Запись по тел. **2-22-99**.
(7.00-12.00, 19.00-22.00)

Принимаем заявки на посещение концертов, театров, спортивных мероприятий в г. Гродно, Минске (помощь в приобретении билетов).

Выбіралі, каго зналі

У вёсцы ва ўсіх сэнсах стаяла гарачая жывёўная пара. Яшчэ не скончылася жыво, ішла скірдоўка саломы, чакалі закладкі сянаж і сілас, прасіўся з палеў лён. У калгасе час ад часу надараліся перабоі з палівам, і тэхніка прастойвала. Па той жа прычыне больш як месяц у вёсцы не працавала лазня. Ды ў спёку яна як бы і не вельмі была патрэбная. Маладзейшыя мыліся ў возеры, а старэйшыя — у балеях ці пад хатнім душам. Вада на сонцы за дзень нагрэвалася як мае быць...

А тым часам у краіне набірала ход выбарчая кампанія.

Вяртаючыся з ранішняй рыбалкі, спыніўся ля крыніцы папіць сапраўды гаючай у спёку вады. Неўзабаве побач прытармазіў грузавік. Калгасны шафёр Сцяпан з задавальненнем пасталіў смагу, набраў вады ў пластыкавую бутэльку і адрозу з пытаннем: "Ну, і як будзем жыць далей?". Не будучы вялікім аптымістам у прagnозах, я адказаў, што якімі б не былі вынікі прэзідэнцкіх выбараў, хуткага паляпшэння жыцця чакаць не прыходзіцца. Затым Сцяпан чамусьці загаварыў пра раптую смерць былога старшыні Гродзенскага аблвыканкама Уладзіміра Дубко, які, на яго думку, быў на кароткай назе з самім прэзідэнтам.

(Працяг на 10 стар.)

ПРАЦЯГВАЕЦЦА ПАПІСКА НА "Газету Слоні́мскую" НА IV КВАРТАЛ 2001 ГОДА

КОШТ ПАПІСКІ
на адзін месяц:

→ індывідуальны
(індэкс 64042) — **791 руб.**

→ ільготны
(індэкс 63646) — **600 руб.**

→ ведамасны
(індэкс 63818) — **1350 руб.**

НА "Газету Слоні́мскую" МОЖА ПАПІСАЦЦА **ЛЮБЫ ЖЫХАР БЕЛАРУСІ.**

ИГРА В ОДНИ ВОРОТА

“Массовым преступлением против государственности и суверенитета Беларуси с втягиванием сотен людей из избирательных комиссий”, — так назвал на пресс-конференции 10 сентября результаты выборов координатор гражданской инициативы “Независимое наблюдение” по Гродненской области Владимир Хильманович.

Он сравнил с “футбольной игрой” противостояние, возникшее на Гродненщине между структурами независимого наблюдения и властью. “Если в первом тайме мы играли в нормальный футбол, а власть играла ногами и руками, то во втором — власть начала играть в регби”, — отметил координатор наблюдения, имея в виду досрочное голосование, а также голосование на участках 9 сентября. По данным Хильмановича, накануне выборов в области было подготовлено 1.434 независимых наблюдателя. В течение всего периода голосования из избирательных участков были удалены более 400 наблюдателей, в основном — представители “Весны”, Фонда имени Льва Сапегы, “Таварыства беларускай мовы імя Францішка Скарыны” и Партии БНФ. Несмотря на то, что фактически две трети наблюдателей были “выбиты” из рабочего ритма, только по Гродно было зафиксировано 270 нарушений избирательного законодательства.

“Дикостью” было названо то, что делали силовые структуры со штабами независимого наблюдения во всех без исключения районах области. Кроме Гродно, в Свислочи, Вороново и Новогрудке были отключены от связи штабы независимого наблюдения. В Щучине из избирательных участков были выдворены все независимые наблюдатели.

Сергей Мальчик, также координатор “Независимого наблюдения” по Гродненской области, заявил на встрече с журналистами, что областная избирательная комиссия искусственно занижала количество досрочно проголосовавших для того, чтобы создать возможности для фальсификаций. По данным Сергея Мальчика, в Гродненской области досрочно проголосовало 30 процентов избирателей, что в два раза выше официальной цифры. Вместе с тем он подчеркнул, что работа независимых наблюдателей могла быть и значительно лучше.

А в распространенном заявлении группы из 12-ти российских наблюдателей и журналистов по результатам проведения избирательной кампании в Гродненской области, отмечается: “широкомасштабное вмешательство властных структур в ход выборов ставят под сомнение демократичность этих выборов”.

Комментируя заявление, Сергей Шимоволов, представитель Международной Хельсинкской федерации из Нижнего Новгорода, подчеркнул “бесприцельное давление, осуществляемое в ходе выборов на оппозицию”. “Я был по-человечески удивлен, когда, приехав в Гродно, увидел массовое вмешательство органов власти и силовых структур в деятельность оппозиционных организаций”, — отметил Сергей Шимоволов на пресс-конференции в Гродно. “В своей работе, — сообщается в заявлении российских наблюдателей, — мы столкнулись с повсеместными случаями отказов в предоставлении информации о ходе голосования, а также отказов в проверке списков избирателей”.

Павел МОЖЕЙКО

выборы 2001

УТРО ПОСЛЕДНЕГО ДНЯ ...

(Продолжение.
Начало на 1 стр.)

Председатель участковой комиссии майор Олег Санковский так же ничего не скрывал и сказал, что проголосовать сегодня придет много военнослужащих, но ... еще больше уже проголосовало. (К 13.00 голосование в бригаде закончилось. Из 938 избирателей по списочному составу, 29 проголосовало за Гайдукевича, 79 — за Гончарика и 778 — за Лукашенко. Примечательно, что около 900 военнослужащих проголосовало досрочно.) Приносим, кстати, Олегу Геннадьевичу свои извинения за неточность, допущенную в прошлом номере газеты. 23-ий участок никакого отношения не имеет к избирательному участку “Южный”, который расположен на территории воинской части на Коссовском тракте, и куда не допустили наблюдателя. Но действия майора Санковского по отношению к фотокорреспонденту “ГС” 9 сентября так же малопонятны, поскольку после часа работы фотокора на участке, его попросили покинуть пределы части, мотивируя это тем, что он мешает солдатам делать свой выбор.

Между тем, статья 4-я Закона РБ о выборах Президента говорит, что присутствовать в помещении для голосования представители средств массовой инфор-



Фота Віталія ГІЛЯ

Пока родители выбирают будущее, дети ждут (Фабричный участок)

мации имеют полное право от момента опечатывания ящиков для бюллетеней до окончания голосования.

Что ж, оставим это на совести Олега Геннадьевича. А события развивались дальше. По дороге от воинской части на свой избирательный участок корреспондент “ГС” решил (и имел, кстати, такое редакционное задание) зайти на участки для голосования, находящиеся по пути, с целью по-

следующего освещения порядка голосования в газете. На участках в СШ №3 и №10 и на Заводском участке №15 все проходило в рамках закона. На Октябрьском участке №16 (фабрика художественных изделий) не был снят агитационный плакат за Александра Лукашенко, а на участке в общежитии №4 такой же плакат перенесли в соседнее общежитие, где был развернут буфет.

Но все это мелочи в сравне-

нии с бесцеремонностью в прямом и открытом нарушении Закона о выборах на Тополёвом избирательном участке №13. Расположен он был в помещении турбазы, и председателем комиссии там был ее же директор, “товарищ” Юзович, который так и не соизволил представиться (на вопрос “Как Ваша фамилия?”, ответил — “Никак”). Дело в том, что в удобстве для избирателей участок не выдерживает никакой критики: маленькое помещение, постоянно настежь раздернутые шторы кабин для заполнения бюллетеней, незаконное присутствие на участке работника милиции. В добавок к этому — бездействие в выполнении своих обязанностей наблюдателя от исполкома и отсутствие на своем месте председателя комиссии. Уже целый букет нарушений. А если учесть, что на вопрос представителя вышедшего корреспондента “ГС” о том, что на участке делает милиционер, Анатолий Юзович ответил: “А кто мне докажет, что он сюда зашел?”. После чего тот же милиционер вытолкнул журналиста на улицу. Как прошли выборы на этом участке? 90,2% за Лукашенко! Молодец, Юзович! Это самый лучший показатель из числа всех городских избирательных участков.

Валерий КОВАЛЕНКО

ВІНІКІ ГАЛАСАВАННЯ ПА ВЫБАРАХ-ПРЭЗІДЭНТА

ЯК ГЭТА БЫЛО...

Як праходзіў падлік галасоў на выбарах прэзідэнта ў Слоні́мскай гарадской камісіі, расказвае Міхась Варанец — назіральнік ад грамадскага аб'яднання “Воля да развіцця”.

Па-першае, вынікі пратаколаў па галасаванні ад участковых камісій не агулявалі і іх ведалі толькі тыя члены камісіі, якія непасрэдна запавядалі зводную табліцу.

Я звярнуўся да намесніка старшыні камісіі Лідзіі Навасельцавай з просьбай, каб кожная участковая камісія прадставіла і вынікі галасавання агуляваліся для ўсёй камісіі і назіральніка, альбо каб мне дазволілі выпісваць дадзеныя з пратаколаў. Навасельцава адмовіла. Тады я звярнуўся наўпрост да камісіі, каб яна прыняла рашэнне па маёй просьбе. Члены камісіі прамаўчалі. А старшыня камісіі Войцех Угрыновіч сказаў: “Камісія не дазволіць, бо мы гэта раней абмяркоўвалі і вырашылі, што дадзеныя будуць абвешчаны пасля падліку ўсіх пратаколаў”.

Пасля падліку ўсіх пратаколаў былі агуляны агульныя вынікі па гораду, але старшыня камісіі В.Угрыновіч адмовіўся прадставіць мне дадзеныя па кожнаму участку. Калі ж я нагадаў ягоня абяцанні, то ён сказаў, што, маўляў, я яго не так зразумеў і што ён меў на ўвазе толькі агульныя дадзеныя. Тады я задаў рытарычнае пытанне В.Угрыновічу, ці не думае ён, што члены камісіі дурні, бо я звяртаўся да камісіі з просьбай прадставіць мне вынікі менавіта па кожнаму участку. Пасля гэтага, а можа таму, што якраз у гэты момант у памяшканні знаходзіліся замежныя назіральнікі, мне прадставілі дадзеныя выбараў па участках.

Па-другое, сакратары ўчастковых камісій спачатку неслі пратаколы ў кабінет загадчыцы аддзела грамадска-палітычнай інфармацыі гарвыканкама Ганны Паталявай, а потым — у камісію.

Па-трэцяе, некаторыя ўчастковыя камісіі занава перапісвалі свае

пратаколы. Найперш тыя, хто “памылкова” адразу прынес пратакол непасрэдна ў камісію.

Так, у 20.57. прынеслі пратакол участка № 16. Л.Навасельцава прачытала пратакол, вярнула яго старшыні і сакратару участковой камісіі і сказала: “Ідзіце лyncце”. Тыя пайшлі ў кабінет Ганны Паталявай і ў 21.25. нешта там лічылі. Потым некуды выйшлі. У 21.40. вярнуліся і зайшлі да Г.Паталявай, а пасля — у камісію. Л.Навасельцава ўзяла паперы і заўважыла сакратару гэтай участковай камісіі: “Я ж табе гаварыла, зайдзі спачатку туды”.

Таксама мусілі ўзяць чыстыя бланкі і перапісаць пратакол кіраўнік і сакратар участковай камісіі №12. Яны таксама адразу прышлі ў камісію — у 21.45. А паўтара ўжо з перапісанымі пратаколамі з’явіліся ў 22.37.

Па-чацвёртае, апэратыўную інфармацыю (незацверджаную гарадской камісіі) Л.Навасельцава перадавала адразу ў ЦВК.

Па-пятае, усе ключавыя работнікі выканкама знаходзіліся на сваіх рабочих месцах. Амаль увесь час на калідоры, насупраць дзвярэй камісіі знаходзіліся: начальнік Слонімскага ГРАУС Мечыслаў Халецкі; начальнік крiмінальнага вышуку Слонімскага ГРАУС Сяргей Мароз; нейкі таямнічы чын (пасля велапрабегу “Выбірай” у Слоніме 2 верасня ён разбіраўся са мной і назваўся Алег Барысавіч); супрацоўнік слонімскага КДБ; прадстаўнік адміністрацыі прэзідэнта (падпалкоўнік у цывільным) і некаторыя іншыя, але невядомыя мне асобы. Два міліцыянты стаялі на варце на ўваходзе ў будынак.

На выбарах прэзідэнта ў 1994 г. я быў назіральнікам у Слоні́мскай раённай камісіі, але тагачасныя тады не было.

(Працяг у наступным нумары)

Назва участка	Усяго па спіску	Прынялі ўдзел у галасаванні	Сяргей Гайдукевіч	Уладзімір Ганчарык	Аляксандр Лукашэнка
1. Пушчынскі	1472	1182	29 2,4%	285 24,1%	773 65,3%
2. Школьны	1254	1061	33 3,1%	146 13,8%	812 76,5%
3. Камсамольскі	985	844	13 1,5%	200 23,7%	589 69,2%
4. Першамайскі	890	731	17 2,3%	138 18,9%	505 69,0%
5. Ленінскі	1122	915	7 0,8%	192 21%	654 71,4%
6. Чырванармяскі	1650	1354	31 2,2%	260 19,2%	963 71,1%
7. Чарнімоўскі	1390	1215	39 3,2%	192 15,8%	910 74,8%
8. Шасэйны	1446	1231	28 2,2%	260 21,1%	874 70,9%
9. Новы	1853	1509	44 2,9%	330 21,9%	1007 76,2%
10. Браскі	1985	1510	35 2,3%	258 17,1%	1151 76,2%
11. Сонечны	1902	1405	46 3,2%	377 26,9%	787 56,0%
12. Косаўскі	2532	2042	53 2,5%	474 23,2%	1320 64,6%
13. Тапалаўскі	2070	1655	39 2,3%	169 10,2%	1433 87,5%
14. Фабрычны	1249	1087	28 2,5%	350 32,2%	542 49,8%
15. Заводскі	1320	998	38 3,8%	169 16,9%	705 70,6%
16. Кастрычніцкі	1531	1245	11 0,8%	279 22,4%	879 70,6%
17. Чкалаўскі	758	618	12 1,9%	124 20,0%	467 75,5%
18. Савецкі	1475	1187	8 0,6%	106 9,1%	887 80,3%
19. Слоні́мскі	1641	1290	33 2,5%	457 35,4%	690 53,4%
20. Маладзёжны	2030	1656	70 4,2%	546 33%	867 53,5%
21. Ціміразевіцкі	195	195	7 3,5%	24 12,3%	141 72,3%
22. Калінінскі	87	87	2 2,2%	14 16,0%	67 77%
23. Паўднёвы	938	938	29 3%	79 8,4%	778 82,9%
24. Заходні	335	335	10 2,9%	42 12,5%	271 80,8%
25. Будзівальніцкі	1125	902	22 2,4%	163 17,9%	670 74,2%
26. Прырэчны	1951	1442	47 3,2%	294 20,4%	937 64,9%
27. Паддольскі	1395	1040	23 2,2%	235 22,6%	702 67,5%
28. Чыгуначны	1226	947	10 1,4%	161 16,9%	667 69,5%
Усяго прагаласавала 30621 чалавек					
“За”			767	6251	21190
“Супраць”			29138	23651	8715

З табліцы вынікае, што ўдзел у выбарах прэзідэнта рэспублікі Беларусь прынялі 30 621 жыхар Слоніма.

З іх 69,2% (гэта 21190 чалавек) аддалі свае галасы за Аляксандра Лукашэнка. 20,4% (6254 чалавек) прагаласавалі за Уладзіміра Ганчарыка, а Сяргею Гайдукевічу

дасталася 2,5% (767 чалавек) галасоў.

Вынікі па Слоні́мскаму раёну. За Гайдукевіча прагаласавала 194 чалавек (1,2%), за Ганчарыка — 1 154 (7,4%), за Лукашэнка — 13 618 чалавек, альбо 87%. Усяго ўдзел у галасаванні прынялі 15 574 чалавек.

Здарэнне

ЦУДАМ ЗАСТАЛАСЯ ЖЫВАЯ



Аня Ільясава каля каналізацыйнага калодзежа на Чырвонаармейскай вуліцы

31 жніўня на Чырвонаармейскай вуліцы недалёка ад канечнага прыпынку “сямёркі” маленькая жыхарка нашага горада Аня Ільясава правалілася ў каналізацыйны калодзеж. Дзяўчыны не споўнілася яшчэ і двух гадоў.

Здарылася гэта вечарам. Маладая мама ішла з аўтобуса на прыпынку дамоў са сваімі трыма малалетнімі дзецьмі, якіх забрала з дзіцячага садка. У руках былі поўныя сумкі, а маленькая Анота ўсё прасілася да мамы на рукі. Каб неяк адцягнуць увагу дачкі (бо рукі былі занятыя пакупкамі), маці паказала на куры, што грабліся наперадзе. Малая пабегла за “цыпамі”, на-

ступіла ножкамі на люк каналізацыйнага калодзежа, і... люк імгненна закрыўся над галоўкай дзяўчынкі. Усё гэта адбылася на вачах у маці. На хвілінку, жанчына не разгубілася і адразу кінулася ратаваць дачку. Але калі ад лёгкага нажыму люк павярнуўся і яна убачыла, што калодзеж да краёў напоўнены вадой, то на нейкае імгненне страціла здольнасць дзейнічаць. І ўсё ж, як кажуць, Бог, відаць, сцягоў дзяўчынку, бо маці яшчэ своечасова паспела звабіць яе пад вадой за ручку. Дамой ім памагла дабрацца знаёмая. Ад перапалоху Аня ўсю дарогу маўчала, і толькі дома дзяўчынка дала волю пачуццям, да таго ж яна перанесла рэзкі

прыступ дыярэі. Не менш страху нацяпелася і маці, а калі суседзі “адпалі” яе валяў’янкай, жанчына пазваніла ў міліцыю і паведаміла пра здарэнне. Праз гадзіну пасля звонка прыехала аварыйная служба вадаканала. Рамонтнікі абгарадзілі злашчасны калодзеж і паехалі. Аднак назаўтра вярнуліся і замянілі нестандартны люк, які аказаўся своеасаблівай пасткай для дзіцяці.

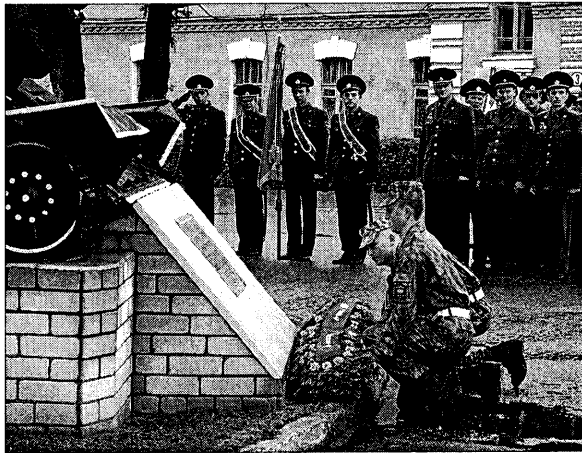
Трэба адзначыць, што гэта не першы выпадак, калі людзі траплялі ў каналізацыйны калодзежы. А па некаторых падобных здарэннях былі заведзены нават судовыя справы. Так суддзя слонімскага суда Тамара Хамінец у размове з карэспандэнтам “ГС” прыгадала, як у 1992 годзе вела справу па факту калецтва 34-гадовага мужчыны, які вяртаўся дамоў з начной змены і ўпаў у адкрыты каналізацыйны калодзеж. Мужчына атрымаў чэрапна-мозгавую траўму, лячыўся паўтары гады і застаўся інвалідам. З больш свежых прыкладаў Тамара Іванаўна назвала справу з разбітым аўтамабілем, вадзіцель якога ў цёмны час сутак трапіў колам у адкрыты калодзеж на Прырэчным завулку.

Таварыства з абмежаванай адказнасцю “Слоні́мскі вадаканал”, у веданні якога зараз знаходзіцца гарадская каналізацыя (раней вадаканал “дзяліў” каналізацыю з жыллёва-камунальнай гаспадаркай), некаторыя справы ў судзе прайграваў, аднак, калі меркаваць па апошнім здарэнні, адказнасці ад гэтага ў работнікаў прадпрыемства не пабольшала.

“Чыясьці нядбайнасць чужэ не каштавала жыцця майму дзіцяці!” — сказала маці пацярпелай дзяўчынкі Наталія Ільясава. А чыя гэта канкрэтная нядбайнасць, павінны выявіць кампетэнтныя органы, якія выдуюць па гэтым факту расследаванне.

Мікола КАНАНОВІЧ,
Віталь ГІЛЬ (фота)

У ТАНКИСТОВ — ПРОФЕСІОНАЛЬНЫ ПРАЗДНІК



Юлія Віталі Гіля

Возложение гирлянды к монументу

В прошедшую субботу в 11 отдельной механизированной бригаде отмечали День танкиста.

Затяжные празднования у военных, привыкших к краткости и точности, не в почёте, поэтому и не было никаких пышных торжеств. В общем построении бригады с выносом Боевого Знамени соединения были отмечены лучшие солдаты, сержанты, офицеры и прапорщики. В подарок к этому дню кто-то получил кофеварку, кто-то электрочайник, кто-то очередное воинское звание, а кто-то благодарность за отличную службу.

Поздравив личный состав с

праздником, командование бригады возложило гирлянду к подножию самоходной артиллерийской установки. Отзвучали залпы оружейного салюта, подразделения бригады прошли торжественным маршем. На этом официальная часть праздника была завершена.

Мы, в свою очередь, тоже поздравляем воинов-танкистов 11 механизированной бригады. А похвалы и самой высокой оценки они уже заслужили — по итогам прошлого года 3-ий отдельный танковый батальон под командованием майора Эдуарда Шевчука был признан лучшим в 28 армейском корпусе.

Валерий КОВАЛЕНКО

МИРОДИН

ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ

к автомобилям со склада в Слониме,

АККУМУЛЯТОРЫ

стартерные (Италия) 60-192 А/ч,
ул. Краснаярмейская, 73 (АРЗ).

Тел/факс 2-76-23 (8.00-17.00).

Свид. №17799 от 13.05.97.

МАЗ

КАМАЗ

ЗИЛ "Бычок"

тракторам

МТЗ

Прощу слова

“ОТЧЕ, ОТПУСТИ ИМ: НЕ ВЕДЯТЪ БО, ЧТО ТВОРЯТ...”

В “Газете Слоні́мская” (2001г., № 33 (219)) опубликован непроверенный, полный клеветы фельетон, в стиле антицерковной пропаганды времён государственного атеизма. Якобы о жизни Жировичского монастыря.

Монашествующие, подражая Спасителю, преданному, оклеветанному, должны терпеливо, с молитвой за оскорбляющих, сносить клевету. Поэтому вначале никакого ответа с нашей стороны на антицерковный выпад не предусматривалось. Сейчас стала очевидной необходимость некоторых пояснений для невоцерковленных людей, введенных в смущение этим рецидивом печального прошлого.

В монастырь люди приезжают из мира по разным причинам. Одни — желая послужить Богу и людям. Другие — в силу стеснённости жизненных обстоятельств. Иные — отключиться от мирской суеты. Бывают и неверующие. И, в основном, проблемы возникают с ними.

Представленный “Газетой Слоні́мская”, как “рабочий монастырь” и как автор фельетона, не очень молодой человек без определённых занятий Александр Калинин, в течение последних лет периодически появлялся в Жировичском монастыре. Каял-

ся, обещал исправиться. По мере сил, часто с усердием, трудился на монастырских послушаниях. Но рабочим монастыря никогда не был — в силу своего непостоянства. Каждый раз, через весьма непродолжительное время, срывался и покидал обитель. К сожалению, случалось — со скандалами, нецензурной бранью, угрозами, когда вознаграждение за труды во славу Божию и на пользу обители не соответствовало в полном объёме его требованиям.

Пристрастие Александра к сквернословию (в несколько смягчённых по цензурным соображениям вариантах) выражено в прямой речи его литературного произведения.

Свое пристрастие к алкоголю он попытался расширить чуть ли не на всех насельников обители, представив монастырскую жизнь почти как всеобщее и беспорочное пьянство (Устав монастыря разрешает насельникам немного вина на Рождество, Пасху и другие великие праздники).

Некоторые воспоминания автора о его монастырской жизни поданы в форме карикатуры, которая, как известно, отталкиваясь от реальности, является её намеренным — в данном случае — злонамеренным искажением. Большинство же приводимых им

“фактов” — плод его литературной фантазии, не заслуживающей комментариев.

Разные люди приходят в обитель, и требуется определённая строгость — для исполнения монастырского Устава. Возможно, строгости иногда бывает и не столько более, чем необходимо. Но это — не по чьей-то злой воле, а в силу несовершенства каждого из нас.

Устав монастыря строгий. С 6 утра до 10 вечера — Богослужения и послушания (с тремя небольшими перерывами на трапезу). Послушания — это, по мирскому, полный рабочий день (с 9 до 17): каждый исполняет индивидуальные благословения, которые, аналогично армейским приказам, не обсуждаются, а исполняются. Воскресные и праздничные дни целиком посвящаются Богослужениям, индивидуальной молитве и духовному чтению. Ни телевизора, ни радио, ни светского чтения и иных развлечений. Постные дни — понедельник, среда, пятница — в память о предательстве (среда) и распятии (пятница) Спасителя; понедельник — в память Небесных сил бесплотных. Четыре ежегодных длительных поста: Рождественский (28 ноября — 7 января); Великий (49-дневный, особенно строгий: ко-

нец зимы — I-я половина весны, в зависимости от дня Пасхи); Петровский (с июня или даже с начала июля — также в зависимости от Пасхи — до 12 июля); Успенский (13 — 28 августа, по строгости приравняваемый к Великому). Пост — это не только и не столько ограничение в определённых видах пищи (исключаются продукты животного происхождения: яйцо, молочные; мясо в монастырском питании вообще исключается). Пост — это прежде всего усиленная молитва, покаяние, воздержание от злых дел и помыслов: клеветы, зависти, гнева, осуждения, злословия, многословия и т.д.

В определённом смысле, монастырская жизнь — это добровольное лишение свободы. И тех, кто приходит сюда в поисках более лёгкой, чем в миру, жизни, ждёт быстрое крушение их изначальных иллюзий. Они впадают в искушение выплеснуть своё разочарование в форме, близкой к богохульству, в форме “правдоподобной” клеветы на служителей Божьих. А ведающие, что творят, — враги Церкви Христовой, враги Православия и воцерковленных народов — бесстыдно используют их лжесвидетельства в своих дерзких попытках доказать, что “врата ада” всё же “одолеют ея”.

С о.Иоанном (Мойсейчиком), служащим сейчас на Украине, родные своей матушки, и с о.Александром (Яворовским), служащим в Германии, у игумена Вениамина всегда были нормальные отношения. “Интриги” против них — с его стороны — ещё одно “литературное достижение” автора (или авторов) фельетона.

Спробы редакций “Газеты Слоні́мская” (вольные и невольные) связать у адно паклёпніцкую фантазію ўзлаванага чалавека з праблемай мовы наогул і мовы Богаслужэнняў, у прыватнасці (далёка не адназначна вырашальнай нават у эпітных, “нацыянальна свядомых” асяродках), з грубым свецкім умяшаннем ва ўнутрыцаркоўнае жыццё, — і страціць падобнай “касетнай боегалоўкай” па душах чалавечых — яшчэ адно сумнае сведчанне, што сучасныя ваўнічныя аўтарытацыйныя пяралізм анічым істотным не адрозніваецца ад учарашняга ваўнічнага атэізму. Бо заказчык і дырыжор таго і таго адзін: вога Бога і чалавека. І яго свядомыя паматгавы. Розныя толькі суб’ектыўныя матывы і стылістыка выканаўцаў.

Паслушнік АЛЕГ,
насельнік Жыровіцкага
манастыра

ЛУКАШЕНКО ВНОВЬ ПРЕЗИДЕНТ

Александр Лукашенко избран президентом Беларуси на второй срок.

Об этом заявила на пресс-конференции в Минске утром 10 сентября председатель Центральной избирательной комиссии Лидия Ермошина. По последним данным Центризбиркома, участие

в выборах приняли 6 миллионов 152 тысячи 568 человек, или 83,85 процента избирателей. За Сергея Гайдукевича проголосовали 152 350 человек (или 2,48 процента), за Владимира Гончарика — 946 685 человек (15,39 процента), за Александра Лукашенко — 4 миллиона 652 тысячи 453 человека (75,62 процента).

БелаПАН

ГОНЧАРИК ЖАЛУЕТСЯ В ЦИК

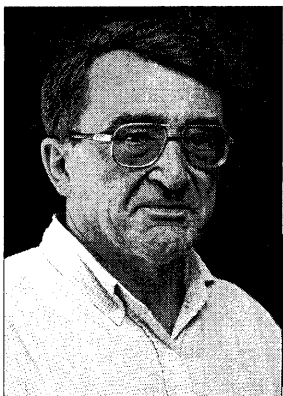


Фото IREX/ProMedia

Единый кандидат от широкой гражданской коалиции Владимир Гончарик направил в Центризбирком жалобу с требованием признать недействительными прошедшие президентские выборы.

“Жалоба содержит более 30 страниц и основывается на свидетельствах, представленных гражданской инициативой “Независимое наблюдение”, белорусским Хельсинкским комитетом, структурами моего избирательного штаба. Она детально анализирует весь избирательный процесс и происходившие во время его проведения нарушения”, — заявил Гончарик утром 10 сентября в Минске в ходе экстренной пресс-конференции.

По словам кандидата, избирательные комиссии создавались “с

нарушением принципа представительства”, их формирование не было прозрачным и “дало возможность полностью контролировать избирательный процесс”, государственный аппарат и СМИ были полностью задействованы в работе по переизбранию действующего президента. “Из-за государственной пропаганды, цензуры, преследования независимых СМИ и вмешательства властей в кампанию единого кандидата избиратели не получили ясного представления об имеющемся у них выборе. Есть достоверная информация, что избирательные бюллетени извлекались из урн и заменялись. В процессе подсчета голосов независимым наблюдателям не дали возможности осуществлять свои функции, что лишает результаты голосования достоверности”, — ползает Гончарик.

Как считает единый кандидат, “то, что произошло, это не изысканная победа, как выразился Лукашенко, а изысканная подделка. Мы настаиваем на проведении второго тура: у нас есть достоверные данные (погрешность не более двух процентов), что у Лукашенко 46 процентов голосов, а у меня — 40. Эти цифры получены в том числе по итогам полученного собственного комплексного наблюдения с помощью наших представителей в избирательных комиссиях. Лукашенко удвоил себе процент голосов — это как минимум. Произошел чудовищный обман. Путем правового беспредела осуществлена попытка захвата власти”.

БелаПАН

НА “ПАГОНЮ” ЗАВЕЛИ ДЕЛО

Прокуратура Гродненской области возбудила уголовное дело по факту размещения в него государственной газете “Пагоня” материалов, в которых, по мнению прокуратуры, содержится клевета в отношении президента Республики Беларусь. Об этом сообщила Белорусская ассоциация журналистов (БАЖ).

Причем, как отмечает БАЖ, номер газеты, привлекая внимание правоохранительных органов, на момент возбуждения уголовного дела еще не был отпечатан. Его макет редакция направила в типографию двумя днями раньше и произвела предоплату, однако дирекция типографии отказалась печатать тираж, заявив, что закупленная редакцией бумага не соответствует стандарту. Между тем директор частного предприятия “Вилат” (поставщика бумаги) Валентина Латушкина сообщила БАЖ, что,

точно такую же бумагу “Вилат” продает государственному предприятию “Дом печати” и именно на ней печатаются многие газеты. 5 сентября редакция закупила другую бумагу, и в 19.30 типография должна была начать печатать тираж. Однако уже через 20 минут после того, как был включен печатный станок, в типографии появились сотрудники прокуратуры и милиции, которые арестовали выпущенную к тому времени часть тиража. По информации редактора газеты Микола Маркевича, из планировавшихся 88 тысяч экземпляров “Пагоня” были напечатаны лишь 10 750. В 19.40 сотрудники прокуратуры Гродненской области, прокуратуры Ленинского района Гродно, Ленинского РОВД, Госкомитета финансовых расследований и отдела по борьбе с экономическими преступлениями (ОБЭП) пришли в редакцию газеты. Под предлогом сбора доказательств они начали в редак-

ции выемку материалов и оборудования. К 6 сентября были изъяты системные блоки всех компьютеров.

Тот факт, что сотрудники комитета финансовых расследований одновременно изъяли всю финансовую документацию редакции, свидетельствует о том, что опубликование якобы клеветнических материалов — всего лишь предлог для воспрепятствования деятельности редакции, считает БАЖ. Ассоциация журналистов также напоминает, что преследование газеты “Пагоня” и ее сотрудников началось несколькими месяцами раньше. В мае этого года всех сотрудников редакции вызвали в отдел по борьбе с терроризмом УКГБ по Гродненской области для дачи объяснений в связи с публикацией в газете статьи, в которой упоминалось заявление неизвестной организации — Совета командиров национальной самообороны.

БелаПАН



На митинге-встрече с Владимиром Гончариком в Минске, 10 сентября 2001 г.

ЗОЛОТОЙ ЗАПАС ИМЕЕТСЯ

Национальный банк Беларуси выполнил поручения президента по созданию золотого запаса страны и формированию золотовалютных резервов.

Как сообщила пресс-служба президента, об этом доложил председатель правления Нацбанка Петр Прокопович во время посещения Александром Лукашенко главного банка Беларуси и его центрального хранилища.

По данным на 1 сентября нынешнего года, золотой запас страны в слитках составляет 10,016

килограммов 560 граммов, в то время как первоначально ставилась задача иметь 6,300 килограммов. По данным Нацбанка, планировалось, что на 1 января 2002 года чистый валютный резерв составит 173,1 миллиона долларов США, однако этот показатель перевыполнен на 106 процентов, и сейчас в резерве имеется 277,6 миллиона долларов США.

Петр Прокопович доложил президенту, что в 2005 году золотой запас будет доведен до 20 тонн, а валютный резерв — до 1 миллиарда долларов; ежегодный прирост составит 150–200 миллионов долларов. Кроме того, будет вестись работа по созданию алмазного фонда страны.

В хранилище Нацбанка, сообщает пресс-служба, Александру Лукашенко показали также монеты, золотые, серебряные и платиновые слитки весом от 1 грамма до 1 килограмма, которые недавно начали реализовывать населению. За 10 дней было продано 3,5 килограмма золота. Так, 5-граммовый мерный слиток золота можно купить менее чем за 75 тысяч белорусских рублей. Спрос на драгоценные металлы будет удовлетворяться, поскольку для этого есть резервы, заявил председатель правления Нацбанка.

Наталья КУЛАГИНА

ЗАСТРАХУЮТ ПО ИНТЕРНЕТУ

Страховое акционерное общество “Белингосстрах” начало предоставлять пользователям интернета возможность оформить заявление на обязательное страхование гражданской ответственности транспортных средств при помощи глобальной компьютерной сети.

Теперь желающему заключить такой договор не нужно стоять в очередях и заполнять заявление от руки — достаточно лишь заполнить электронную форму — заявление и отправить ее страховому обществу. Услуга страхования через интернет предоставляется как для физических лиц, так и для юридических лиц, как для резидентов Беларуси, так и для

нерезидентов. После заполнения электронной формы юридическому лицу высылается счет-фактура, а частные лица приглашаются в офис “Белгосстраха” на проспекте Машерова в Минске вне очереди получить свой страховой полис.

Специалисты “Белгосстраха” надеются, что новая услуга страхования сделает процедуру более удобной и быстрой. В планах и дальше расширять перечень предоставляемых услуг через интернет. Следующим на очереди стоит обязательное медицинское страхование выезжающих за границу. Более подробную информацию можно получить на сайте www.belingosstrakh.by.

БелаПАН

ЗАДЕРЖАНЫ ПРЕСТУПНИКИ, ВЗЯВШИЕ ДИРЕКТОРА В ЗАЛОЖНИКИ

Сотрудники Лидского отдела по борьбе с организованной преступностью и коррупцией задержали четырех преступников — граждан Беларуси, которые более суток удерживали в заложниках на хуторе Тябы: (Лидский район) директора, расположенного в Лиде белорусско-литовского совместного предприятия.

Трое задержанных — неоднократно судимые жители Минска, четвертый — житель Лиды, ком-

паньон заложника и бывший директор этой же фирмы. Преступники требовали от бизнесмена отказаться от контрольного пакета акций фирмы в пользу своего компаньона. При этом они били его по голове пластиковой бутылкой, наполненной водой, в результате чего последний получил сотрясение мозга.

Преступников задержали во время перевозки заложника с хутора в райцентр.

Павел МОЖЕЙКО

Слонимский городской Совет депутатов совместно с Центром поддержки предпринимательства Слонимского ООО «Автошкола» обращается ко всем предпринимателям Слонимщины принять активное участие в проведении благотворительной акции в сентябре месяце 2001 г. в поддержку детского отделения Слонимского территориального медицинского объединения.

Денежные средства перечислять на р/с 37322113080011 в АСБ «Беларусьбанк» код 852, наименование платежа: «Безвозмездная финансовая помощь для детского отделения Слонимского ТМО».

Телефоны для справок: 2-10-65 — городской Совет депутатов; 2-60-99 — Центр поддержки предпринимательства; 2-72-22 — Ерш Тамара Романовна.

АФИША
15 сентября в РДК
в 16.30
состоится новая
шоу-программа
«Текила — любовь»
театра моды «Этала».

ОТДЕЛОЧНЫЕ ПАНЕЛИ ПВХ, МДФ
ЛАМИНИРОВАННЫЕ ПОЛЫ
КОВРОВЫЕ ПОКРЫТИЯ
для дома и офиса
САЙДИНГ
около 100 расцветок
ширина 1,5м, 2м, 2,5м, 3м, 3,5м, 4м, 5м
Линолеум
Занимательные расцветки, 80 видов
под покраску
самые низкие цены
Тел. 5-13-21
Лич. ГИЖ №7626, 28.03.96-26.10.03

АБ'ЕКТЫЎНА
ПРА РЭАЛЬНАЕ

RR
РАДЫЕ РАЦЫЯ

НА КАРՈՏԻՔԻՔ ХВААԻԻХ
6035 кГц (49 м) 07:00-09:00
6180 кГц (49 м) 13:00-15:00
6010 кГц (49 м) 21:00-23:00

НА СЯРЭДНІХ ХВААԻԻХ
612 кГц (490 м) 07:00-11:00
1080 кГц (490 м) 22:00-24:00

WWW.RACYJA.PL
220102, Менск, а/с 144
NIP 521-29-67-459, REGON 013039957 30.07.1999.

**РАСПИСАНИЕ ДВИЖЕНИЯ ГОРОДСКОГО
ТРАНСПОРТА В Г. СЛОНИМЕ С 1.09.2001г.****Рабочие дни****Выходные дни****Маршрут №1**

"Вокзал": 6.00, 6.55, 7.55, 8.55, 9.55, 13.55, 14.55, 15.55, 16.55, 17.55, 19.10, "Спутник": 6.14, 7.08, 8.08, 9.08, 12.08, 13.08, 14.08, 15.08, 16.08, 17.08, 18.08, 19.23.

"Рязановщина": 6.25, 7.25, 8.25, 9.25, 12.25, 13.25, 14.25, 15.25, 16.25, 17.25, 18.25, 19.40 (до АПТ).

Маршрут №3

"МРЗ": 5.25 (до вокзала), 6.10, 6.45, 7.15, 7.45, 8.15, 8.45, 9.15 (до вокзала), 9.45 (до вокзала), 10.50, 11.50, 12.50, 13.20, 13.50, 14.20, 14.50, 15.20, 15.50, 16.20, 16.50, 17.20, 17.50, 18.20 (до вокзала), 18.50 (до вокзала), 19.50, 20.50, 21.50 (до вокзала).

"Больница": 6.45, 7.15, 7.45, 8.15, 8.45, 9.15, 10.20, 11.20, 12.20, 13.20, 13.50, 14.20, 14.50, 15.20, 15.50, 16.20, 16.50, 17.20, 17.50, 18.20, 19.20, 20.20, 21.20.

Маршрут №5

"Подлесная": 6.10, 6.40, 7.10, 7.40, 8.10, 8.40, 9.10, 9.40, 10.10, 11.30, 12.30, 13.27, 14.10, 14.40, 15.10, 15.40, 16.10, 16.40, 17.10, 17.40, 18.10 (до МРЗ), 18.40, 19.40, 21.20, 22.20, 23.20, 0.16 (до пл. Свободы).

"Спутник": 6.25, 6.55, 7.25, 7.55, 8.25, 8.55, 9.25, 10.45, 11.45, 12.45, 13.37 (до МРЗ), 13.45, 14.25, 14.55, 15.25, 15.55, 16.25, 16.55, 17.25, 17.55, 18.55, 20.35, 21.35, 22.35, 23.35.

"СПЛ": 6.10, 6.40, 7.10, 7.40, 8.10, 8.40, 9.10, 9.40, 10.10, 10.40, 11.30, 12.30, 13.30, 14.40, 15.10, 15.40, 16.10, 16.40, 17.10, 17.40, 18.10, 19.10, 20.50, 21.50, 22.50, 23.48.

"Пл. Ленина": 6.23, 6.53, 7.23, 7.53, 8.23, 8.53, 9.23, 9.53, 11.13, 12.13, 13.13, 13.53, 14.13, 14.53, 15.23, 15.53, 16.23, 16.53, 17.23, 17.53, 18.23, 19.23, 21.03, 22.03, 23.03, 0.03.

Маршрут №6

"Спутник": 6.10, 6.36, 7.06, 7.36, 8.06, 8.36, 9.10, 9.32, 14.18, 14.40, 15.03, 15.25, 15.48, 16.10, 16.33, 23.15.

"КПФ": 6.33, 9.33, 9.55, 14.40, 15.03, 15.25, 15.48, 23.50

"Сельпо": 7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 9.26.

"СПЛ": 6.55, 7.25, 7.55, 8.25, 8.55, 16.09, 16.35, 16.53.

Маршрут №7

"Спутник": 5.50, 6.04, 6.18, 6.31, 6.45, 6.59, 7.13, 7.27, 7.41, 7.55, 8.09, 8.23, 8.37, 8.51, 9.05.

9.19, 9.33, 9.47, 10.01, 10.15, 11.33, 12.15, 12.57, 13.39, 14.21, 14.42, 15.03, 15.24, 15.45, 16.06, 16.27, 16.50, 17.10, 17.30, 17.52, 18.12, 18.34, 19.05, 19.30, 20.16, 20.58, 21.40, 22.22, 23.04, 0.06.

"АПТ": 6.03, 6.24, 6.52, 7.06, 7.20, 7.34, 7.48, 8.02, 8.16, 8.30, 8.44, 8.58, 9.12, 9.26, 9.40, 9.54, 10.08, 10.22, 10.36, 11.56, 12.38, 13.20, 14.02, 14.44, 15.05, 15.26, 15.47, 16.08, 16.29, 16.50, 17.11, 17.32, 17.53, 18.14, 18.35, 18.56, 19.20, 20.00, 20.39, 21.21, 22.03, 22.45, 23.27, 0.25.

Маршрут №8

"Пл. Ленина": 6.25, 7.25, 8.25, 9.25, 15.20, 16.30, 17.30, 18.30, 19.30, 21.03, 22.00, 22.55, 0.10.

"Ул. Звездная": 5.53, 6.53, 7.53, 8.53, 9.53, 16.00, 17.05, 18.00, 19.00, 20.00, 21.30, 22.25, 23.25, 0.35 (до Чкалова).

Маршрут №10

"Пл. Ленина": 6.32, 7.11, 7.52, 8.30, 9.12, 9.52, 11.12, 12.32, 14.05, 15.40, 17.05, 18.25, 20.35, 21.50, 23.00, 0.05.

"Барановичская": 5.52, 6.32, 7.12, 8.32, 9.12, 9.52, 10.32, 11.52, 13.12, 14.45, 16.20, 17.45, 19.05, 21.10, 22.23, 23.35.

Маршрут №11

"АПТ": 6.46, 7.44, 9.02, 13.50, 15.00, 16.00, 17.27, 18.27, 19.27 (до АРЗ).

"Пл. Ленина — Энка": 6.03, 6.58, 7.56, 9.14, 14.02, 15.12, 16.12, 17.39, 18.39.

"Пл. Ленина — АПТ": 6.25, 7.23, 8.22, 13.29, 14.29, 15.39, 16.39, 18.06, 19.06.

"Дружба": 6.13, 7.11, 8.10, 9.29 (до пл. Ленина), 14.17, 15.27, 16.27, 17.54, 18.54.

Маршрут №12

"Дружба": 6.34, 6.57, 7.20, 7.44, 8.07, 8.35, 8.54, 9.17, 9.45 (до пл. Ленина), 10.04, 10.27 (до пл. Ленина), 11.14 (до Чкалова), 11.35, 12.15, 12.45, 13.25, 13.55, 14.35, 15.05, 15.45, 16.15, 17.10, 17.40, 18.20, 18.50, 19.30, 20.00, 20.40 (до пл. Ленина), 21.35, 22.45 (до пл. Ленина).

"Пл. Ленина": 6.46, 7.09, 7.32, 7.56, 8.19, 8.47, 9.06, 9.29, 10.16, 10.37, 11.17, 11.47, 12.27, 12.57, 13.37, 14.07, 14.47, 15.17, 15.57, 16.27, 17.22, 17.52, 18.32, 19.02, 19.42, 20.12, 21.47.

"Больница": 7.09, 7.32, 8.00, 8.19, 8.42, 9.10, 9.29, 9.52, 10.39, 11.00, 11.40, 12.10, 12.50, 13.20, 14.00, 14.30, 15.10, 15.40, 16.35, 17.07, 17.45, 18.15, 18.55, 19.25, 20.05, 20.35 (до Спутника), 22.10.

"Универмаг": 6.22, 6.45, 7.05, 7.32, 7.55, 8.23, 9.05, 9.33, 9.52, 10.15, 11.02, 11.23, 12.03, 12.33, 13.15, 13.43, 14.23, 14.53, 15.33, 16.03, 16.58, 17.28, 18.08, 18.38, 19.18, 19.48, 20.28, 21.23, 22.33.

Администрация**автопарка № 3****Маршрут №1**

"Вокзал": 6.10, 6.55, 7.55, 8.55, 9.55 (до Спутника), 10.55, 11.55, 12.55, 13.55, 14.55, 15.55, 16.55, 17.55, 19.10.

"Рязановщина": 6.30, 7.25, 8.25, 9.25, 11.25, 12.25, 13.25, 14.25, 15.25, 16.25, 17.25, 18.25, 19.40 (до автопарка).

Маршрут №3

"МРЗ": 5.25 (до вокзала), 6.10, 6.45, 7.45, 8.45, 9.45 (до вокзала), 11.20, 12.20, 13.20, 14.20, 15.20, 16.20, 17.20, 18.20 (до вокзала), 19.50, 20.50, 21.50 (до вокзала).

"Больница": 7.15, 8.15, 9.15, 10.50, 11.50, 12.50, 13.50, 14.50, 15.50, 16.50, 17.50, 19.20, 20.20, 21.20.

Маршрут №5

"Подлесная": 6.40, 7.40, 8.40, 9.40 (до Спутника), 11.00, 12.00, 13.00, 14.10, 15.10, 16.10, 17.10, 18.10, 20.00, 20.54, 21.50.

"СПЛ": 6.10, 7.10, 8.10, 9.10, 11.30, 12.30, 13.30, 14.40, 15.40, 16.40, 17.40, 18.40 (до пл. Ленина), 19.40, 20.25, 21.20, 22.20 (до пл. Свободы).

Маршрут №7

"Спутник": 5.50, 6.20, 7.02, 7.44, 8.26, 9.08, 10.30, 11.12, 11.54, 12.39, 13.18, 14.00, 14.42, 15.27, 16.10, 16.55, 17.39, 18.39, 19.47, 20.27, 21.09, 21.46, 22.22.

"АПТ": 6.03, 6.43, 7.25, 8.07, 8.49, 9.31, 10.53, 11.35, 12.17, 12.59, 13.41, 14.23, 15.05, 15.50, 16.35, 17.18, 18.10, 18.59, 20.08, 20.50, 21.30, 22.50, 23.45.

Маршрут №8

"Пл. Ленина": 7.05, 8.05, 9.05, 10.45, 11.45, 12.45, 13.45, 14.45, 15.45, 16.50, 17.45, 19.25, 20.25, 21.25, 22.35.

"Звездная": 6.33, 7.33, 8.33, 9.40, 11.13, 12.13, 13.13, 14.13, 15.13, 16.13, 17.13, 18.13, 19.53, 20.53, 22.05, 23.00.

Маршрут №10

"Пл. Ленина": 7.52, 9.12, 11.12, 12.32, 14.05, 15.35, 17.05, 18.25, 20.35, 21.50.

"Барановичская": 7.12, 8.32, 9.52, 11.52, 13.12, 14.45, 16.15, 17.45, 19.05, 21.10, 22.23.

Маршрут №11 по субботам

"АПТ": 7.44.

"Пл. Ленина — Энка": 7.56.

"Дружба": 8.10 (до пл. Ленина).

Маршрут №12

"Дружба": 6.55, 8.05, 9.15, 10.25 (до пл. Ленина), 12.15, 13.25, 14.35, 15.45, 17.10, 18.20, 19.30, 20.40 (до пл. Ленина), 21.35, 22.45 (до Чкалова).

"Пл. Ленина": 7.07, 8.17, 9.27, 9.57, 11.17, 12.27, 13.37, 14.47, 15.57, 17.22, 18.32, 19.42, 21.47, 22.57.

"Больница": 7.30, 8.40, 9.50, 11.40, 12.50, 14.00, 15.10, 16.35, 17.45, 18.55, 20.05, 22.10.

"Универмаг": 6.40, 7.53, 9.03, 10.13, 12.03, 13.13, 14.23, 15.33, 16.58, 18.08, 19.18, 20.28, 21.23, 22.33.

Маршрут выходного дня**"Энка — Вокзал"**

"Энка": 8.35, 9.45, 10.55 (до пл. Ленина), 11.40, 12.50, 14.00, 15.10 (до ул. Чкалова).

"Пл. Ленина": 8.47, 9.57, 11.52, 13.02, 14.12, 15.22.

"Вокзал": 9.20, 10.30, 12.25, 13.35, 14.45.

"Универмаг": 8.23, 9.33, 10.43, 11.28, 12.38, 13.48, 14.58.

"Подлесная — АПТ": 9.30.

"АПТ": 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.10.


"Спутник": 8.45, 9.45, 10.45, 11.45, 12.45, 14.00 (до МРЗ).

"Пл. Ленина": 9.15, 10.15, 11.15, 12.15, 13.25.

"МРЗ": 14.15 (до вокзала).

Дорогая и самая любимая мамочка на свете
БЕЛАЯ Людмила Станиславовна!
Согромной теплотой и нежностью поздравляю тебя с Днём рождения!


Мамочка милая, нежная, славная,
Добрая, умная и лучезарная,
В ладонях я счастье тебе подарю.
«Спасибо за всё, — я тебе говорю.
Живи, улыбайся невзгодам-тодам,
Забудь о болезнях, о тревогах забудь,
Добавь ослепительной жизненной путь.
Прости за доставленные хлопоты и переживания.
Твоя самая верная дочка



С любовью и уважением
Внука Алёна

Дорогую любимую бабушку
КОПАЧ Марию Павловну
Поздравляю с 70-летием.


Летят года, но не беда.
Тебе не стоит волноваться.
Запомни раз и навсегда:
Твой год — твоё богатство.



Внука Алёна

Любимую дочь, внучку, племянницу
ПАШКОВУ Дарью
поздравляю с 10-летием!

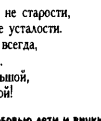
Желаю Даше дорогой
Удачи, здоровья, счастья.
Чтоб розы на душе цвели
И не было несчастья.
Хотим, чтоб жизнь была светлая,
Чтобы ты веселою была.
Живи, родная, много лет!
С любовью мама, папа, бабушки, дедушки, дядя, тетя и братик Юрочка



С любовью и уважением
Внука Алёна

Дорогая и любимая мама и бабушка
ЯГОДИНСКАЯ Елена Викентьевна!
Поздравляю тебя с юбилеем!


Юбилей — это праздник не старости,
Пусть не чувствует сердце усталости.
Юбилей — это зрелость всегда,
Это опыт большого труда.
Этот возраст совсем небольшой,
Никогда не старейте душой!



С любовью и уважением
Внука Алёна

Дорогая, любимая наша мамочка
ГУКАЛО Анна Яковлевна!
От всей души поздравляю с 85-летием со дня рождения!

Ты любовью материнскую нам отдала,
Словно птица, от бед укрывала крылом.
А теперь уже очередь наша настала
Помогать тебе, мамочка наша, во всём.
С юбилеем тебя поздравляем!
Мы желаем тебе много радостных дней.
Пусть улыбка и счастье тебе согревают,
Пусть тебя согревает внимание детей.



С уважением и любовью твои сын и невестка

Дорогая, любимая, самая красивая доченька,
племянница и сестренка
Наташенька ШАРАЕВА!
Поздравляю тебя с 16-летием.

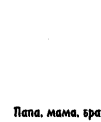
Отныне юности чудесная страна
Тебе судьбою во владение дана.
Пусть неба радует тебя голубизна,
Пусть будет счастьем жизнь оазиса,
Чтоб к цели шла и все успела
Душа светлая и сердце пело.



Целуем и любим.
Твои мама, папа, дядя Ваня, тетя Люда, Валик, Света, Кристина.

Мишенька ШЕЙНЮК!
Поздравляю тебя с днём рождения!

Пусть наш малыш растёт здоровым,
Счастливым, радостным, весёлым.
Пусть крепнет он из года в год,
И пусть гордится им народ!
Рости на радость маме и папе.



Папа, мама, брат

Дорогая и любимая
Наталья Николаевна ПРОКОФЬЕВА!
Поздравляю тебя с днём рождения!

Желаем быть всегда красивой,
Всегда любимой, молодой.
В кругу семьи — всегда счастливой,
В кругу друзей — всегда простой.
Живи, родная, долго-долго
И не считай свои года.
Пусть радость, счастье и здоровье
Тебе сопутствуют всегда.



С любовью и уважением
Внука Алёна

Дорогого, любимого сына, мужа, отца
ТИШКО Виктора Михайловича
Поздравляю с юбилеем!

С Днём рождения тебя поздравляю
И желаю всем сердцем тебе:
Сил, здоровья, любви, уважения
И удачи в дальнейшей судьбе.
Пусть радость, печали, сомнения
Не тревожат тебя никогда,
Долгой жизни, счастливой желаю
Ни на день, ни на год — навсегда!
Любящие тебя мать, жена, сын, дочь



С любовью и уважением
Внука Алёна

Дорогая и любимая наша племянница и сестра
БАЛКУНЕЦ Ирина Петровна!
Поздравляю тебя с Днём рождения!

Ты, как чудо, в дом вошла,
Радостью для нас ты стала.
Время шло, ты подрастала
И как роза расцвела.
Мы хотим, чтоб без ошибок
Щедро жизнь тебе дала
Всё, чем молодость светла:
Нежностью взгляда и улыбкой,
Радостью, счастьем, звонким смехом,
Любовью, веру и успех.



Семья Маркушевских

Уважаемые родители
ХОМЧИК Михаил Сергеевич и Лидия Николаевна!
Поздравляем Вас с 30-летием совместной жизни!

Желаем вам не ведасть бед,
Не знать ни горя, ни несчастья,
И чтоб хватало на 100 лет
Здоровья, бодрости и счастья.



С уважением сын, дочь

Дорогая
Алесья БОНДАЛОВСКАЯ!
Поздравляю тебя с 15-летием!

Будь весёлой, нежной, ясной,
Беззаботной и прекрасной.
Чтоб смеялась ты бесечно,
Чтобы давалось счастье вечно,
Чтобы все мечты сбывались
И желанья исполнялись,
Чтоб была ты, как весна,
Юной прелестной пою.

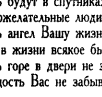


Любящие тебя бабушка Нина, мама, сестра Юля и её семья

Дорогой
Фёдор Иванович БЕКРЕНЬ!

У Вас сегодня юбилей
И мы от всей души желаем
Прожить Вам много-много лет,
Печали, горести не зная.
Пусть не пугают Вас года —
Ещё их сколько в жизни будет.


Пусть будут в спутниках всегда
Доброежелательные люди.
Пусть ангел Вашу жизнь хранит,
Ведь в жизни всякое бывает.
Пусть горе в двери не звонит,
А радость Вас не забывает!



От семей Петрусевичей, Бекреней и Алешевичей

Дорогой и любимый наш сыночек
Алешка!
Поздравляю тебя с юбилеем.

Желаем крепкого здоровья и добра.
Пусть жизнь твою беды не знает,
Улыбка на лице сияет,
И радость будет всегда ключом.
Пусть будет жизнь твою согрета
Любовью, радостью, теплом.
Мы тебя очень любим.

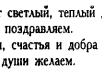


С огромной любовью твои мама и папа

Уважаемый
БОГДАНОВ Александр Владимирович!
От всей души поздравляю тебя с юбилеем.
Желаем здоровья, долгих лет жизни.

Полсотни лет — хороший срок,
И нет нужды печалиться.
Пусть ещё полста пройдёт,
Не надо только стариться.

И в этот светлый, тёплый день
Тебя мы поздравляем.
Здоровья, счастья и добра
От всей души желаем.



С любовью и уважением родные.

Дорогая и любимая наша
Галина Михайловна БАКИНА!
От всей души поздравляю с юбилеем!

60 — немало, 60 — немного,
в 60 открыта к мудрости дорога.
Не беда, что мелькают года
И волосы от времени седеют

6 РЕКЛАМА

ШАНОУНЫЯ РЕКЛАМАДАУЦЫ!

Паведамляем, што ў
«Газета Слонімскай»

устаноўлены **НОВЫ КОШТ**
за змешчаную рэкламу.

Для прыватных асобаў:
аб'ява - 1620 руб.
віншаванне:
без здымка - 2300 руб.
са здымка - 2500 руб.
спачуванне, падзяка - 1400 руб.

Для прыватных прадпрыемстваў і юрыдычных асобаў:
1 модуль (5смх2см) - 5400 руб.
1 кв.см - 540 руб.

Катрын РУЗ (США) разысквае
родзественнікаў у Беларусі.
Ёе дед, МОРОЗОВСКИЙ Павел,
родзіўся ў 1889 г. ў дер. Сыковіч.
Известно также, что у него были
двоюродные братья Пётр и Васи-
лий Буневичи. Если вам известно
о судьбе этих семей, просьба по-
звонить по тел. в Минск:
284-02-36 (днём);
266-81-65 (вечером)

Общество инвалидов
ПРИНИМАЕТ ЗАКАЗЫ на
изготовление корпусной мебели
(шкафы 2-дверные, шкафы для техники, тумбочки, шкафы на колесах и др.,
цены ниже государственных на 15-20%).
Тел. 2-58-96.
Ліц. БССР №029864, 02.08.99-02.08.04.

ПРОДАЮ

дачу, дом

ДАЧА в районе ПТУ, 10 соток, фундамента,
линоаматериалы для дома, сарай, дере-
вья, кустарники. Тел. 2-12-33.

ДОМ большой в центре города по ул. Ру-
жанской, 19. Ул. Г-ой семилетки, 26-2.
Тел. в Гродно 6-39-05.

ДОМ по ул. Подлесная, 4 или меню на
машину с подполем. Ул. Бюстская, д.54,
кв.2 (лесничовка), (Игорь).

ДОМ в г. Слониме по адресу ул. Красно-
армейская, 45. Тел. в Гродно 72-22-33.

ДОМ большой по ул. Чкалова, 27, две
попонины, деревянные, вода, 2 погреба,
большая площадь земли, огород,
сад, документы на пользование газом
готовы, на продажу тоже, цена по до-
говоренности, торг уместен, есть ко-
тел, колонка, 2 вых. трубы, 2 балло-
на газа, 2 марта, 2 плиты. Ул. Чкало-
ва, 27, 8 марта, 20.

ДОМ неотремонтированный, кирпичный, в Ры-
шцах. Тел. 2-12-52.

ДОМ частный, жил. пл. 58 м², централь-
ная газ, холодная вода, хозяйствострой,
сад, огород. Тел. 2-62-49.

ДОМ в д. Браково, 3 км от города, участ-
ок 27 соток, вода, плодовые деревья,
недорого. Тел. 4-28-76.

ДОМ в д. Заверше, 2 км от Жирович,
автомоб ежедневно. Тел. в Слониме
3-13-48.

ДОМ шалеоботонный с хоз. постройками
в д. Подболотье Зельвенского р-на или
обменом. Тел. 2-72-43.

ДОМ 2-этажный в р-не Рышчи или меню на
квартиру с подполем, возможны ва-
рианты. Пер. Шорса, д.14.

ДОМ деревянный, обожженный кирпичом
в Рышцах-II, общ. пл. 74 м², жил. пл.
52 м², газ, вода, сарай, плодовые на-
саждения, участок 6 соток, срочно,
торг. Ул. Ковалевская, 76. Тел. 2-48-
80 (в любое время).

ДОМ деревянный, хоз. постройки, боль-
шой участок или меню на 2-комн.
квартиру. Ул. Багратиона, 47.

ДОМ хороший, в центре, в красивом ме-
сте, 4 комнаты, 2 ванны, 2 ван-
ранды, 2 входа, газ, телефон, 9 соток.
Тел. 2-75-77.

ДОМ или меню на 3-комн. квартиру, име-
ется благоустроенный участок 17 соток,
сад, отдельный дом, хоз. постройки,
телефон. Тел. 3-18-27 или 4-11-05 (пос-
ле 19.00).

ДОМ с приусадебным участком 0,5 га
под дачу в д. Озгичовичи, имеется
сарай, колодец, телефон, плодород-
ный сад, мебель. Тел. в Лиде 8-261-33-
41.

ДОМ кирпичный по ул. Красноармей-
ской, 150, 4 комнаты, раздельные, вода,
газифицирован, сарай, гараж, 3 по-
двала, план 9 соток, сад, телефон,
ванна. Тел. 2-65-90 (днём), 2-28-41
(вечером).

ДОМИК, р. Змхм, металлический, для дачи
или под гараж, можно с участком 10
соток или отдельно. Тел. 3-15-21.

КОТТЕДЖ, 180/120/18, с удобствами, Г. Слон-
им, р-н Тивинщина. Тел. 8-029-616-80-
18.

квартиры

КВАРТИРУ 2-комн., в центре города, общ.
пл. 45 м², жил. пл. 30 м², 4 этаж, с/у
совместный. Тел. 2-08-95.

КВАРТИРУ 2-комн. на «Энка» 3 этаж,
жил. пл. 32 м², Тел. 2-66-66.

КВАРТИРУ 2-комн., «Энка», 1 этаж, 48/
28/9, телефон, без балкона, гараж
«Зельвейс». Тел. 8-222-5-99-42.

КВАРТИРУ 2-комн., 2/5-этажного дома,
п. Гейданы Дятловского р-на, срочно.
Тел. в Слониме 5-20-03.

СТИРАЛЬНЫЕ МАШИНЫ-АВТОМАТЫ

новые, цены низкие,
гарантия, доставка,
установка.

Барановичи, ул. Советская,
59А, ТД «Нептун»
Тел. 8-0163-45-44-21,
41-14-45.

Апошні тэрмін прыёму аб'яў і віншаванняў у чарговы нумар — ПАНЯДЗЕЛАК да 18.00 ГАДЗІН

КВАРТИРУ 3-комн. в д. Михевичи, 1 этаж,
2 застеклённых балкона, подвал, те-
лефон, приусадебный участок, сроч-
но. Тел. 92-2-22.

КВАРТИРУ 3-комн., «Энка», 1 этаж. Тел.
4-10-34 (после 18.00).

КВАРТИРУ 3-комн., пл. 32 м², 2 этаж,
балкон, по ул. Брестской или обме-
ню на частный дом с подполем, сроч-
но. Тел. 2-90-41 (7.00-24.00).

КВАРТИРУ 3-комн., «Энка», 3 этаж, при-
ватизированная, телефон, застеклён-
ная лоджия. Тел. 8-0296-55-50-10.

КВАРТИРУ 3-комн., 60 м², недорого, име-
ется гараж, земельный участок.
Тел. 8-017-202-47-16 (после 18.00).

КВАРТИРУ 3-комн. на Энка, 5 этаж. Тел.
в Ковне 8-10364-8564-47-51.

гараж, участок

ГАРАЖ в ГСК «Звёздный». Тел. 4-27-69.

ГАРАЖ в р-не автостанки по ул. Еришо-
ва, металлический, разборный, разм.
3х5 м, 250 у.е., торг. Тел. 2-00-39.

ГАРАЖ по ул. Брестской (автостанка)
или меню на участок со строитель-
ными. Тел. 2-90-17.

УЧАСТОК с фундаментом, выкупленный,
12 соток, р-н Тушевичи или меню на
гараж. Котёл металлический с авто-
матикой, новый. Тел. 2-39-31, 5-26-03
(до 8.00 и после 21.00).

УЧАСТОК 12 соток с домом под снос в
д. Чепельно, недорого. Тел. 4-17-70.

автомобили

АУДИ-80, 88 г.в., 1,6 Д, АКБ, новая ре-
зина, 2500 у.е., торг уместен. Тел. 2-
02-66.

АУДИ-100, 85 г.в., 2,2 Д, АКПП, гидроуси-
литель, ABS, центр, замок, диск, 5
мес. из Германии. Тел. в Зельве 8-
264-36-47-5.

АУДИ-100, 81 г.в., без документов, цвет
голубой, 5-КПП, карбюратор, в хоро-
шем состоянии, 250 у.е. Д. Браково,
35а. Тел. 4-18-73.

АУДИ-100, 80 г.в., дизель, V-24, серебри-
стый, металл, зеркала, 3500 у.е. Тел.
2-21-65.

БМВ-320, 87 г.в., цвет мокрый асфальт,
5-КПП, эл. зеркала, 3/4, спортив-
ный вариант. Тел. 2-21-11.

БМВ-318, 81 г.в., инжектор, 7л/100км, но-
вая резина, сигнализация, прицепное,
диск, зеркала, электростеклоподъём-
ники, зеркала, 3500 у.е. Тел. 2-21-65.

ВАЗ-2106, 90 г.в., отличное состояние,
газ-бензин, один хозяин, срочно. Тел.
в Дятлово 34-2-17, 34-2-32.

ВАЗ-2106, 500 у.е., торг. ВАЗ-2101, 250
у.е., торг. Ауди-100, 82 г.в. по запча-
стям, без документов. Тел. 2-05-78.

ВАЗ-2105, 91 г.в., бежевый, отличное
состояние, 1150 у.е. Тел. 5-16-30.

ВАЗ-2109, 84 г.в., литые диски, в хоро-
шем состоянии, ВАЗ-2101 по запча-
стям, есть всё, «Форд-Сьерра», 85 г.в.
по запчастям, «Ауди-100» по запча-
стям. Тел. 2-32-26.

ГАЗ-31029 («Волга»), 85 г.в., бензин А-76,
цвет чёрный, 1/3, сигнализация. Тел.
5-16-30.

ГАЗ-31029 («Волга»), 97 г.в., А-76, белый,
хорошее состояние, 1800 у.е., срочно,
двигатель с навесным К «Волге», 2,3
литра, 70 у.е. Тел. 2-12-41.

ГАЗ-968 «М», 91 г.в., Тел. 2-13-82.

КАМАЗ платформа, тенд. 10 т, 88 г.в., в
хорошем состоянии. Тел. 2-35-17 (в
любое время).

МЕДВЕДЬ-Бенц 240 Д, 84 г.в., 1/3, 1/4
руля, блок, фаркоп, диски. Тел. 2-26-
46.

МИКРОАВТОБУС VW-T4 93 г.в., 2,4 Д,
пассажирский, высокий, длинный,
спальный, тв. видео, 1/3, 1/4, сигна-
лизация, 5900 у.е., торг. Тел. 4-26-27.

МОСКВИЧ-408, 74 г.в., 3 двигателя, запча-
сти, 50 у.е. Тел. 3-27-28.

МОСКВИЧ-2141-2, 92 г.в., срочно, недо-
рог. Тел. 2-07-87.

НИССАН-Санни, 89 г.в., 1,8 инж., купе (2
двери), 5 мес. из Германии, 150 тыс.
пробега, не ржавая, состояние хоро-
шее, 1400 у.е. торг. Тел. 2-21-41.

ОПЕЛЬ-Кадет, 85 г.в., дизель, 1,6 или
поменяю на «Жигули» шестой модели.
Ул. Доватора, д.5, кв.2 (после 18.00).

ОПЕЛЬ-Кадет, 87 г.в., дизель, объём 1600
см³, в аварийном состоянии, с доку-
ментами. Тел. 2-37-90.

ОПЕЛЬ-Кадет, 87 г.в., дизель, 1,6 л, сроч-
но, недорого. Тел. 4-28-76.

ОПЕЛЬ-Кадет, 87 г.в., объём 1,0, бензин,
пробег 35000 км, серебристый метал-
лик, купе, 4200 у.е. Тел. 3-14-57.

ОПЕЛЬ-Рекорд, 85 г.в., 2,3 Д, 900 у.е.,
Опел Омега, 88 г.в., 2,3 Д, 1700
у.е. Тел. 91-1-15.

РЕНО-5, 86 г.в., 1,6 Д, хорошее состоя-
ние, белый цвет, неокрашенный, 5 две-
рей. Тел. 2-55-04 (дв.), 2-2-26 (дв.),
после 17.00, Николай Иванович).

ТРАКТОР, с/х орудия, все, с/бру. Тел.
2-21-01 (18.00-23.00).

VW-Гольф, 85 г.в., 1,6 Д, 5-КПП, 5-двер-
ный, цвет красный, состояние хоро-
шее. Тел. 2-24-92.

VW-Гольф-1, 81 г.в., дизель, 3-дверный, зе-
лёный, на ходу, 450 у.е. Запчасти к
ВАЗ-2105, 2 крыла задние, крышка ба-
гажника, панель. Тел. 5-28-03, 2-39-31.

VW-Гольф-2, 84 г.в., 1,6 Д, в хорошем
состоянии. Тел. 3-12-55.

VW-Гольф-3, 93 г.в., пробег 95000 км,
5-дверный, голубой металл, объём
1,9, блок, сигнализация, литые диски,
3700 у.е. Тел. 3-14-57.

VW-Гольф, 85 г.в., 1,3 Б, цвет зелёный,
5-дверный. Тел. 2-09-16.

VW-Джетта, 89 г.в., карбюратор, V-1,6,
1 месяц из Германии, 1800 у.е. VW-
Гольф, 85 г.в., дизель, 1200 у.е. Тел.
5-12-91.

VW-Пассат, 91 г.в., 2,0 Б, 5-КПП, 1/3,
сигнализация, эл. лок., отличное со-
стояние. Тел. 2-60-36 (после 19.00).

VW-Пассат, 91 г.в., 1,9 Д, свежий, VW-
Джетта, 92 г.в., 1,3 Б, VW-Пассат,
ул. 84 г.в., б/в документы, ГАЗ-53
(СААЗ), новая кабина, состояние от-
личное, 91 г.в. Тел. 33-2-23.

VW-Пассат, 85 г.в., дизель, кузов цвета
сплошной (цинкованный), 1650
у.е. Ул. Гоголя, д.22, кв.1 (после
18.00).

ФИАТ-Дукато бус (грузовой фургон), 85
г.в., 2,0 Б, 1600 у.е. Тел. 2-92-25
(Андрей).

ФИАТ-Крома, 91 г.в., бензин, все наво-
роты, 2300 у.е. Тел. 2-85-46 (после
18.00).

ФОРД-Сьерра, 88 г.в., серебристый, 1,6
Б, 1/3, литые диски, велюровый салон.
Тел. 4-18-07 (после 18.00).

ФОРД-Сьерра, 85 г.в., серебристый метал-
лик, 2,3 лок., велюровый салон, пол-
ный электропакет, в отличном состоя-
нии, снята с учёта, 1300 у.е. Тел. 2-
90-01.

ФОРД-Сьерра, 90 г.в., 2,0 Б, универсал,
отличное состояние. Тел. 2-62-90.

ФОРД-Сьерра, 90-91 г.в., 1,6 Б, спелая
вишня, велюр, сигнализация, спиллер,
5КПП, фаркоп, из Германии, 1800 у.е.
Тел. 4-13-53.

ФОРД-Эскорт, 87 г.в., 1,6 Д, 5-КПП, 5-
дверный. Тел. 5-15-74.

ФОРД-Эскорт, 91 г.в., дизель, 2-дверный,
находясь в Германии, 1800 у.е. Тел. 4-
12-46.

ФОРД-Эскорт, 91 г.в., 1,6 Б, красный,
хэтчбек, 5-дверный, 5-КПП, 1/3, лок.,
магнитола, 1800 у.е. Тел. 2-50-45.

мото, вело

МОПЕД «Симсон», 86 г.в. Тел. 4-23-88.

запчасти

БМВ-524, дизель, Форд-Эскорт, 87 г.в.,
бензин. Тел. 92-3-44.

ГАЗ-24 «Волга» по запчастям. Тел. 96-4-
34 (в торг или вечером).

ЗАПЧАСТИ к VW-Джетта, 80 г.в., 2-двер-
ный, 5-КПП, генератор, стекла, двери,
радиатор, калот, фары и др., торг. Тел.
2-10-20 (18.00-20.00).

ЗАПЧАСТИ к двигателям а/м «Жигули»,
«Москвич», «Волга», «ВАЗ» и др. б/у
запчасти к а/м «Форд-Сьерра», 86 г.в.,
дизель, оказываю услуги по ремонту дви-
гателей. Тел. 2-08-37.

ЗАПЧАСТИ а/м «Ниссан-Блюбер», 2,0,
дизель, 88 г.в., «Ниссан-Блюбер», 2,0,
инжектор, 90 г.в. Тел. 2-54-00.

КОМПЛЕКТ покрышек (4 шт.), 175х70хR13,
размер «Белшина», 6,5, износ 10%, не-
дорого. Тел. 4-20-66.

МЕРСЕДЕС 123, двигатель 240, 1 комп-
лектности по запчастям. Тел. 2-65-22.

МОСКВИЧ 412, 83 г.в. на запчасти, цена
договорная. Тел. 25-3-25 (после
21.00).

ОПЕЛЬ-Аскона, 85 г.в., 1,3 Б, 4-КПП по
запчастям, есть всё, кроме докумен-
тов. Тел. 2-30-17.

ОПЕЛЬ-Аскона по запчастям, 1,6 Д. Тел.
2-67-43 (в любое время).

ОПЕЛЬ-Кадет, 88 г.в., на запчасти. Тел.
2-70-56.

ПОРШЕ на Опель-Кадет, 10 у.е. Тел. 2-
08-01.

РЕЗИНУ б/у, R13, 14, 14С. Тел. 2-74-98.

РЕНО 21, 88 г.в., дизель, Волво 340, 84
г.в., дизель. Тел. в Зельве 8-264-36-4-
75, 2-23-53.

ценные бумаги

ЧЕКИ «Жилья», Тел. 2-47-76.

ЧЕКИ «Жилья», дёшево. Тел. 8-029-60-25-
406 (в любое время).

ЧЕКИ «Жилья», личные. Тел. 93-3-08 (с
13.00 до 15.00 и после 18.00).

бытовая техника

ВИДЕОМАГНИТОФОН, детские ходунки.
Тел. 5-12-57.

ВИДЕОПЛЕР «SUPRA», стиральную ма-
шину-автомат. Тел. 2-90-33, 5-26-73
(после 17.00).

КНИЖКА «Золотой «Касис», электронную,
64 Кб. Тел. 4-17-52.

КОЛОНКУ газовую, цена ниже магази-
ной. Тел. 2-95-44.

КОМПЬЮТЕР 133/116/CD/cb, монитор
«GoldStar», 14 дюйм., 180 у.е., торг.
Тел. 2-47-89.

КОМПЬЮТЕР AMD K5, видеокарта 1 Мб,
ОЗУ 16 Мб, звук «Креатив», активные
колонки, монитор «Самсунг», память 820
Мб. Тел. 4-20-01.

МАШИНУ стиральную-автомат «BOSH», 550
оборотов, 4,5 кг загрузки, новая, в
пластике, 260 у.е. Тел. 2-60-54.

МАШИНУ стиральную «Рига», электрош-
линьчик, машину вязальную, однофаз-
ную, новые, цена договорная. Тел.
2-90-41 (7.00-24.00).

МАШИНЫ-автомат стиральные, б/у. Тел.
2-38-31.

МОРОЗИЛЬНИК «Минск-131», б/у, 140 у.е.,
торг уместен. Тел. 4-16-02 (после
18.00).

ПЛИТУ электрическую «Мечта», с духов-
кой, новую; стиральную машину «Ари-
ка», б/у, дешёво, в рабочем состоя-
нии. Тел. 2-43-02 (после 13.00).

РАДИОТЕЛЕФОН «Sanyo», редукция дей-
ствия до 5 км, б/у 4 года, недорого. Тел.
2-66-82.

РАДИОТЕЛЕФОН «SONY», немного б/у,
180 у.е. Тел. 2-42-42.

СТАНОК деревообрабатывающий много-
операционный УБДН 5П (умник), но-
вый, 220 В, 900 Вт, 45 кг, гарантия;
ТД «Горизонт-51913», новый киноп-
рал, скарт, гарантия; тепловатна МВ/
ДМВ «Гамма» с теплоскупом 25 м. Тел.
4-19-10.

ТЕЛЕВИЗОР «Горизонт 54 ств-655-5», б/у
1,5 года, 120 у.е. Тел. 2-06-22.

ТЕЛЕФОН сотовый GSM (новый и б/у).
Тел. в Слониме 8-029-622-18-08.

ТЕЛЕФОН АОН «Русь-25», б/у, в отлич-
ном состоянии. Тел. 4-12-92.

ТЕЛЕФОН мобильный «NOKIA-3310». Ул.
Доватора, д.6, кв.10.

ТЦ немецкий, экран 72 см, б/у, в хоро-
шем состоянии, срочно. Тел. 2-03-20
(Виталий, Люд).

ТЦ «Горизонт», 70 см, б/у 2 года, 240 у.е.,
видеомагнитофон, стиральную машину.
Тел. 2-65-89 (после 16.00).

ТЦ 54 см, видеомагнитофон, стиральная
машина-автомат, компрессор, пылесос,
всё б/у. Тел. 2-

Радіотаксі
«Экспресс»
круглосуточно
Тел. 4-13-12

Только у нас
гарантия и безопасность.
Организовываем поездки
на комфортабельных автобусах
по РБ и г. Москва
(Черкизовский рынок)
каждый понедельник и пятницу.

Заявки принимаются от организаций и населения. Подробная информация и предварительная запись ежедневно по тел.

2-72-22.

Ліч. № 5-0288 27.04.2001г. 26.04.2006г. МТК

Магазин
«Фрегат»

Слоні́мского винаводства, расположенный по ул. Пушкина 8, предлагает в широком ассортименте виноградные и плодовые вина, ликеро-водочные и табачные изделия, кондитерские изделия. Все это и многое другое только в магазине «Фрегат». Посетите наш магазин и вы останетесь довольны.

Магазин работает
ежедневно с 10 до 19, обед с 16 до 17, суббота с 10 до 15, выходной — воскресенье.

Магазин
«Ритуальные услуги»

по ул. Черняховского, 2
Предлагает
большой ассортимент
по ценам ниже рыночных:
гробы, кресты, венки, корзины,
платя и др. принадлежности.

Оказываем бесплатную услугу: надписи на лентах и табличках.

Ліч. № 499 20.07.2000г. 20.07.2005г. ЛЛК

Магазин
РИТУАЛЬНЫХ УСЛУГ
«Ландыш»
предлагает
самые красивые и самые дешёвые
ритуальные принадлежности:
гробы, кресты,
траурные венки,
корзинки с лентами,
(надписи бесплатно) и др.

Наш адрес:
ул. К. Маркса, 62.
Тел. 4-11-08

Ліч. СГК №1087, 15.10.97-15.10.02.

СПАЧУВАННЕ
Калектыв цэнтральных механічных майстэрняў ААТ «Слоні́мская камвольна-прадзільная фабрыка» выказвае глыбокае спачуванне вайскову Леаніду Аляксандравічу за выпадку напатакаўшага яго вайлякага гора — трагічнай смерці сястры.

СОБОЛЕЗНОВАННЕ
Уважамы Котлерс Віктор Сергеевіч, прыміце наша іскранае соболезнавання па паводу скораспелай смерці вашай мамы. Раздзяляем ваше горэ і душэўную боль.
Калектыв камбіната бытовых услуг.

СОБОЛЕЗНОВАННЕ
Уважамы Андрэй Асипов, прыміце наша іскранае соболезнавання ў сувязі са смерцю твоей мамы Жанны. Одюкласнікі 9 «Г» класа СШ № 8.

СПАЧУВАННЕ
7 «А» клас СШ № 1 і іх бацькі выказваюць шчырыя спачуванні свайму класнаму кіраўніку Пятлюк Таццяне Анатольеўне за прычыны напатакаўшага яе вайлякага гора — смерці бацькі.

РАДИОТАКСИ
услуги круглосуточно
2-56-28

СПАЛІН «Любава», цвет «дуб», стенку «Бали», цвет «дуб», всё новое, в упаковке, цена договорная. Тел. 2-64-10.

СТЕНКУ «Берест 11Д5», разм. 3538х581, цвет грецкий орех, в упаковке; электроплитасос «Вихрь», 8 А, новый. Тел. 94-1-74 (после 18.00).

ТУМБО «Кондор» под теле-видеоаппаратуру, высокую, отделка, шпон дуб. Тел. 2-45-54.

УГОЛОК мягкий (чешский), прихажу, всё б/у, недорого. Тел. 5-16-47.

ШКАФ секция, полированную, б/у; кровать полуторную, б/у. Тел. 2-27-95.

Музыкальные инструменты
ПИАНИНО «Украина», чёрного цвета. Тел. 2-95-74, 5-17-00.

Животных
ЖЕРЕБЕНКА 5 мес. Пер. 1 Подлесный, д.18, кв.1. Тел. 2-69-33.
ЖЕРЕБЕНКА 5 мес. Ул. Ершова, д.44, кв.20. Тел. 2-51-98.
ЖЕРЕБЕНКА, возраст 6 мес. Д. Чемеры. Тел. 91-5-53 (любое время).
КОРОВО дойную, 3 года. Д. Скопичи. Тел. 90-3-51.
КОРОВО стельную, возраст 5 лет. Д. Поречье, ул. Подлесная, 10. Тел. 99-3-13.
ТЕЛКУ покрытую, 1,5 года. Д. Подможе, д.2. Тел. 4-12-36.
ТЕЛКУ, 6 месяцев. Ул. Котовского, 23. Тел. 2-77-09.
ШЕНКОВ породы ротвейлер, с хорошей раскраской, 2 месяца, 50 у.е. Тел. 2-62-34.
ШЕНКОВ 2-месячного возраста породы Доберман-Пинчер, с хорошей раскраской, цена договорная, недорого. Ул. Пушкина, 51. Тел. 2-62-34.

Стройматериалы
БЛОКИ фундаментные, плиты перекрытия. Тел. 8-0163-46-69-54.
ПОЛУБРУС diam. 16 см, длиной 10 м. Тел. 98-4-54 (вечерний и выходные).
УЗО (устройство защитного отключения), 3-фазное, 25 А. Тел. 2-90-72.

Разное
ВЕСЫ почтовые, 160 кг, 80 тыс.р., сеч. карна 30 тыс.р., прикла 15 тыс.р. Зельвский р-н, д. Коново, тел. 2-27-40.
КАРТОФЕЛЕКОПАЛКУ однорядную польскую, б/у, прицепляется к трактору и к коню. Тел. 98-2-58.
КОЛЯСКИ детскую, новую, «тройку». Тел. 98-2-58.
КОЛЯСКИ детскую, универсальную, новую, пр-во Польша, недорого. Тел. 98-1-92.
КОЛЯСКИ детскую, «тройку», б/у, соковыжималку-шинушку, новую. Тел. 2-27-40.
КОТЕЛ КЧМ-2, новый, для любого вида топлива. Тел. 94-5-22.
ЯБЛЮКИ, сорт антоновка, цена договорная. Д. Озерница (Чак Анна Владимировна). Тел. 93-3-86, 93-3-67.

КУПЛЮ
Недвижимость

ДОМ небольшой, со всеми удобствами или квартиры, желательно в Альбертине, рассмотрим разные варианты. Тел. 3-4-55.

ДОМ небольшой, за умеренную цену в г. Слониме. Тел. 5-27-49 (после 19.00).

КВАРТИРУ 1-комн., центр города не предлагать. Тел. 2-13-96.

КВАРТИРУ 1-комн. или полдома в Рыццях или в любом другом районе, кроме Альбертина. Тел. 2-70-93.

КВАРТИРУ 2-комн. на «Энке», 1 этаж. Тел. 4-19-66.

КВАРТИРУ 2- или 3-комн. в р-не ул. Топольной, Ершова, Брестской. Тел. 5-21-50.

КВАРТИРУ 3-комн., 5 этаж не предлагать. Тел. 4-16-77.

УЧАСТОК под строительство дома, рассмотрим все предложения. Тел. 2-90-17.

АВТО
АВТОШИН грузовых и сельхозмашин, диспетчер, автомобиль до 700 у.е. Тел. 2-55-56.

АУДИО 800 «бонку» до 1800 у.е., в хорошем состоянии или документы на Ауди-800,100 не старше 88 г.а. Тел. 2-31-93 (после 18.00).

ВАЗ 2106, 07-09, 90-х годов, рейку рулевую Гольф. Джетта. Тел. 5-12-91.

ДОКУМЕНТЫ VW-Пассат, Гольф. Тел. 2-02-55.

ЖИГУЛИ или иномарку в хорошем состоянии, не дороже 300 у.е. Тел. 2-68-34.

ЖИГУЛИ не старше 89 г.а. и не дороже 600 у.е. Тел. 2-40-37.

VW-Пассат универсал, 85-92 г.а., дизель, VW-транспортёр Т-2, 88-91 г.а., дизель, пассажирский, в хорошем состоянии. Тел. 4-19-07.

Разное
АВТОШИН, дотата, ломех, отвалы, цепи, транспортёры. Тел. 8-261-2-80-29.

КАМЕНЬ, арматуру, уголок металлический, доску. Тел. 4-26-27.

КАМНИ жёлтые сухие горю, 65/гр. Тел. 6-05-2-41-76-50, Брест-28, а/я 16.

КОРОВО любую. Тел. в Кобрине 2-07-13, 2-25-45.

КРОВАТЬ 2-ярусную, с матрасами. Тел. 5-20-86 (после обеда).

МОЛОКО сухое. Тел. 8-261-2-80-29.

РАДИОПРИЁМНИКИ «Маяк», усиление антенны «Мини-2000», рассмотрим любые предложения. Тел. 2-58-93 (вечером).

РАДИОПРИЁМНИКИ «Маяк-2», каскавные «Мини-2000», «Легенда-404», ВМ-75К(85), «Маяк-233», усиление «Фораманта М-100М-20-37», аккордеоны, баяны, надсорки, можно неисправные и в битом состоянии, другие марки бытовой техники не предлагать. Тел. 4-19-10.

СТАПАН деревообрабатывающие б/у: фрезерный, шлифовальный (пеночный). Тел. 4-17-62.

РАДИОТАКСИ
ФЕНИКС
круглосуточно
2-12-88
В нами — быстро!

ШКАФ для одежды, стулья, полку книжную, обувную полку, тумбочку, вешалку для одежды, лампу настольную, на пол. комод (до 3хххх), недорого, б/у. Тел. в п. Жировичи 9-62-38 (по звать из комн. № 11, 21.00-23.00).

МЕНЯЮ
недвижимость

КОТТЕДЖ, 180/120/18, с удобствами. Г. Слоним, р-н Тивинщина на квартиру в Минске. Тел. 8-029-618-50-18.

КВАРТИРУ 1-комн. на «Энке» на 3-комн. на «Энке» или 2-комн. в центре на 3-комн. на «Энке». Тел. 2-46-33.

КВАРТИРУ 1-комн. на «Энке», 1 этаж на 2- или 3-комн. с доплатой. Тел. 4-22-03.

КВАРТИРУ 1-комн. приватизированную, улучшенной планировки в м/р «Энка» на 2- или 3-комн. приватизированную в м/р «Энка» продаём. Тел. 4-17-59.

КВАРТИРУ 2-комн. по ул. Ершова на 1-комн. с доплатой или продам. Тел. 2-27-67.

КВАРТИРУ 2-комн. в центре города, государственную на 3-комн. государственную, с доплатой. Тел. 2-75-16 (после 18.00).

КВАРТИРУ 2-комн.+доплата на 3-комн. Тел. 2-90-51 (после 18.00).

КВАРТИРУ 2-комн. со всеми удобствами в г. Барановичи, ул. Брестская, д.289, кв.56 на равноценную в г. Слониме. Тел. 8-0163-44-05-83.

КВАРТИРУ 2-комн. на «Энке» на 3-комн. на «Энке» или продам. Тел. 4-27-37.

КВАРТИРУ 3-комн. на две 2-комн., возможные варианты. Тел. 2-08-02 (после 18.00).

КВАРТИРУ 3-комн. на 2-комн. с доплатой. Тел. 5-19-21.

КВАРТИРУ 3-комн. на «Энке», приватизированную, 1 этаж, телефон на 1-комн. с доплатой в любом районе или продам. Тел. 8-029-477-42-43.

КВАРТИРУ 4-комн. по ул. Топольной, пл. 80 м², 1 этаж на 2- или 3-комн. или продам. Тел. 5-17-03.

КВАРТИРУ 4-комн. на 2-комн.+1-комн. или 2-комн.+доплата с мебелью, на длител. срок (с 8.00 до 17.00, спросить Ольганычу).

КВАРТИРУ 4-комн., чешской планировки на 1- и 1-комн. без доплаты. Тел. 2-91-19.

КВАРТИРЫ 2-комн. и 3-комн. по пр-ту Независимости на коттедж. Тел. 4-23-28.

В НАЁМ
сдаю

ПОМЕЩЕНИЕ под бус или «Шинномонтаж» по ул. Шоссейной, бойкое место. Тел. 2-40-37.

сниму
ГАРАЖ в ГСК «Заозёрный». Тел. 2-22-63.

КВАРТИРУ 1-комн. снимет молодая семья из 2 человек, с мебелью, на длител. срок, порядочно и своевременно оплату гарантирую. Тел. 2-12-77 (Татьяна).

КВАРТИРУ 1-комн. срочно, на длител. срок (желательно с телефоном). Тел. 8-029-602-45-46.

КВАРТИРУ 1- или 2-комн. на длител. срок. Тел. 5-19-15 (19.00-23.00).

КВАРТИРУ 1- или 2-комн. на длител. срок, желательно с телефоном. Тел. 2-58-68 (Света).

КВАРТИРУ 1- или 2-комн. снимет семья из 3 человек на продолжительный срок. Тел. 2-20-16.

КВАРТИРУ 1- или 2-комн. с мебелью или без на длител. срок снимет молодая семья, с детьми (без детей), желательно в центре или на «Энке», порядочно и своевременно оплаты гарантирую. Тел. 4-16-42.

КВАРТИРУ 1- или 2-комн. и часть дома, желательно с телефоном, на долгий срок. Тел. 2-69-89 (после 19.00, по воскресеньям — весь день).

КВАРТИРУ 1- или 2-комн. снимет молодая семья на продолжительный срок, порядочно и предоплату гарантирую. Тел. 2-09-83.

КВАРТИРУ 1- или 2-комн. квартиру на длител. срок снимет семья из 3 человек, порядок гарантирую. Тел. 5-24-47.

КВАРТИРУ 1- или 2-комн. квартиру на длител. срок, с телефоном, предоплата минимум за 3 месяца, порядок и своевременную оплату гарантирую. Тел. 2-02-55.

КВАРТИРУ 2-комн. в районе пр-та Независимости, ул. Ф. Скорины, Брестской, оплата и порядок гарантирую. Тел. 3-21-72.

КВАРТИРУ 2-комн. с телефоном и мебелью, в р-не «Энки». Тел. 2-25-56 (17.00-23.00).

КВАРТИРУ 2-комн. в р-не «Энки», Ершова, Брестской, с телефоном, желательно с мебелью. Тел. 2-41-79 (после 18.00).

КВАРТИРУ 2-комн. по ул.: Ершова, Топольной, Косовский тракт снимет молодая семья на длител. срок. Тел. 2-40-91.

КВАРТИРУ 2-комн. снимет молодая семья. Тел. 2-96-14.

КВАРТИРУ 2-комн. на «Энке» снимет молодая семья из 2 человек, с мебелью, с телефоном, оплата и порядок гарантирую. Тел. 5-12-79 (после 19.00).

КВАРТИРУ 2- или 3-комн. или дом снимет семья с детьми, с помесочной оплатой, желательно с мебелью и телефоном. Тел. 2-96-09 (после 19.00).

КВАРТИРУ снимет молодая семья из 2 человек на «Энке» по ул. Брестской, Ф. Скорины, Топольной, Ершова, пр-ту Независимости, очень срочно, оплату и порядок гарантирую. Тел. 5-12-79 (после 19.00).

4-13-88
КРУГЛОСУТОЧНО
ГАРАНТ
Ліч. СГК №100986, 31.10.97-31.10.01

Барановичский филиал
межотраслевого института
повышения квалификации и
переподготовки кадров по
менеджменту и развитию
персонала

(свидетельство об аккредитации № 429 от 06.08.1999г.)
принимает учащихся для обучения по специальностям:

- ✓ бухгалтер
- ✓ документооборотное и информационное обеспечение управления
- ✓ эксплуатация электронно-вычислительных машин
- ✓ оператор ПЭВМ.

По окончании выдаётся на базе среднего образования свидетельство государственного образца с присвоением соответствующей квалификации, на базе среднего специального и высшего образования по специальности «Бухгалтерский учёт, анализ и аудит» диплом государственного образца о переподготовке с присвоением квалификации «Экономист», 225320 г. Барановичи, ул. Пролетарская 30, 2 этаж.
Тел. 8-0163-46-19-23.

КВАРТИРУ, можно дом, полдома на длител. срок, оплату гарантирую. Тел. 3-17-96.

КВАРТИРУ на «Энке», с телефоном. Тел. 2-23-71 (Игорь).

КВАРТИРУ здыме сям'я на работы тарым на вул. Яршова, Тапалёвая і Брэска. Тэл. 98-2-29.

УСЛУГИ

ПОБЕЛКА потолков, поклейка обоев. Тел. 3-27-14.

ПОДГОТОВКУ в ВУЗ и релетурку по математике. Тел. 2-28-20.

ПОЛЫ паркетные, ламинированные, дощатые, плитка, шпаклёвка. Тел. 91-5-14 (20.00-21.00).

ПОМОГУ в изучении английского языка. Тел. 2-98-71 (18.00-20.00).

РЕМОНТ
ХОЛОДИЛЬНИКОВ
на дому у заказчика. Гарантия.
Тел. 2-49-88.
Ліч. МП РБ №1879, 05.11.97-05.11.02.

ЧАСТНОЕ
ТЕЛЕАТЕЛЬЕ.
Ул. Советская, 8.
Тел. 2-15-30,
4-29-74.
Ліч. МПРБ №1481, 17.09.99-17.09.04.

РЕМОНТ, ПЕРЕТАЖКА, ИЗГОТОВЛЕНИЕ
мягкой мебели
под заказ. Гарантия, качество.
Тел. 2-38-23. (после 20.00)

РАЗНОЕ

ВОЗМУ детские вещи б/у под реализацию. Тел. 2-78-99, 4-14-55.

ЕСТЬ глубинный металлоискатель, определяет цветные металлы, предлагаю совместный поиск, собираю информацию. Тел. в Гродно 8-029-44-24-74.

ИЩУ няню для ребёнка 3 лет в районе ул. Пушкина, срочно. Тел. 2-36-54.

ОТДАМ котят в хорошие руки, (малыш-девочка), очень красивые, можно по одному. Тел. 3-11-47.

ПРОСЬБА вернуть за вознаграждение автомобильный номерной знак 6145 СР. Тел. 3-10-86 (после 17.00), 2-33-75 (8.00-17.00).

ПРОСЬБА вернуть радиотелефон, утерянный 3 сентября за вознаграждение. Тел. 5-22-68.

ПРОСЬБА убедительная вернуть за вознаграждение сумку с вещами и документами на имя Лилиха Александра Константиновича, утерянную 02.09.01г. в р-не ул. Брестской, Ул. Красноармейская, д.3, кв.4. Тел. 2-42-65.

ПРОСЬБА вернуть утерянное портмоне с документами, выданными на имя Комар Г.С. Ул. Зелёная, д.33.

ПРОСЬБА вернуть водительское удостоверение, утерянное на рынке с 24 на 25 августа за хорошее вознаграждение на имя Бориса Александровича Колевича, выданное 10.02.01 г. Ул. Гнедаша, 4/2.

ПРОСЬБА вернуть за вознаграждение водничий шлем, на имя Наудуша Александра Петровича, утерянные 27 августа 2001г. Тел. 96-4-75.

ПРОСЬБА вернуть за вознаграждение паспортные документы на имя Барышников А.В. и Алексея В. утерянные в р-не пл. Ленина. Тел. 73-3-99 (с 10.00 до 20.00).

ПРОСЬБА вернуть за вознаграждение утерянную трубку «Харвест-5». Тел. 2-53-12.

ПАТРАБУВЦА абішчык мэблі, сталіт. Тел. 2-51-38.

ТРЕБУЕТСЯ продавец в магазин, стаж работы не менее 3 лет. Тел. в Лиде 4-51-31, 2-86-06.

ТРЕБУЮТСЯ расчётные: каменички, штукатуры для работы за рубежом. Тел. 8-263-3-32-85.

ТРЕБУЮТСЯ швей, строители всех специальностей. Тел. в Гродно 8-22-71-04-43.

Услуги круглосуточно
РАДИОТАКСИ
ВОЯЖ
5-15-50 5-19-52
Ліч. СГК №120003, 13.02.92-12.02.03

Слоні́мская РО Белосто
ПРОВОДИТ НАБОР
учащихся по подготовке
ВОДИТЕЛЕЙ
категорий А, В и Е
в дневную и вечернюю группы.
Ул. Я. Купаль, 27 Тел. (8-262) 251-23.
Ліч. МВД №00369, 03.04.99-03.04.04.

САХАР, МУКА
В/С, от 25 кг с доставкой на дом по городу и району.
Тел. 2-22-63.
Свід. СГК №312, 03.08.2000г.

Организация реализует
цемент М500Д20.
Доставка от 500 кг — бесплатно.
Справка от тел. 9-03-03.
Ліч. АА №5-2610 от 04.11.99 по 03.11.04 г. МТК
Ліч. №16 от 17.05.2000 по 17.05.05 г. СГК

В городе Слониме
требуется
продавец — мужчина со знанием
МОТОТЕХНИКИ
Арендую торговую площадь 25-40 кв.м.
Тел. в Минске: **8-029-6282480.**

Требуется
строительная бригада
в количестве 3-6 человек
для возведения здания.
Тел. 2-75-01, 2-75-00.

Ремонт и сборка корпусной мебели
Ремонт и перетяжка мягкой мебели
Тел. 2-62-81 (9.00-15.00)
Тел. 2-51-38 (17.00-21.00)
Ліч. МПРБ №1879, 05.11.97-05.11.02

ДЕШЕВЛЕ ЗАМЕНИТЬ ЧЕМ РЕМОНТИРОВАТЬ

ДВИГАТЕЛИ
Б/У ИЗ ГЕРМАНИИ
для импортных А/М
ГАРАНТИЯ, УСТАНОВКА, ВСЕ ДОКУМЕНТЫ.
и ДРУГИЕ Б/У ЗАПЧАСТИ
АВТО
ПРИБОЯ
Тел./факс в Минске: (017) 201-46-91, 207-25-14, (029) 6278441, 6783218.
www.autopriwos.gtp.by

Ліч. №500507524 от 23.03.2001 Гродн. ОИК
Second Hand
опт, мелкий опт
сочетание цены и качества
сорттированные из Германии
г. Луга, 5-13-45, 8(029)651-61-73

Строительная организация
требуются
на постоянную и временную работу в России
высококвалифицированные рабочие строительных специальностей:
-каменщик
-штукатур
-плотник
-электросварщик
Тел. 3-14-51, 3-16-51.

ЗАКУПАЮ
СВИНЕЙ и ТЕЛЯТ
живым весом, цена договорная.
Тел. 2-13-62, 2-09-38
Свід. СГК №00751, 05.11.99

ЗАКУПАЮ
СВИНЕЙ
живым весом.
Цена договорная. Тел. 2-44-14.
Свід. МП №08780 15.05.2000г. СГК

СЛОНИМЧАНЕ УЧАСТВОВАЛИ В “ДНЕ БОРОДИНА”

С 1839 года на Бородинском поле проводятся военно-исторические праздники. Тогда здесь впервые прошли маневры с участием 150 тысяч войск под командованием императора Николая I. С 1962 года праздник “День Бородина” проводится ежегодно в 1-е воскресенье сентября.

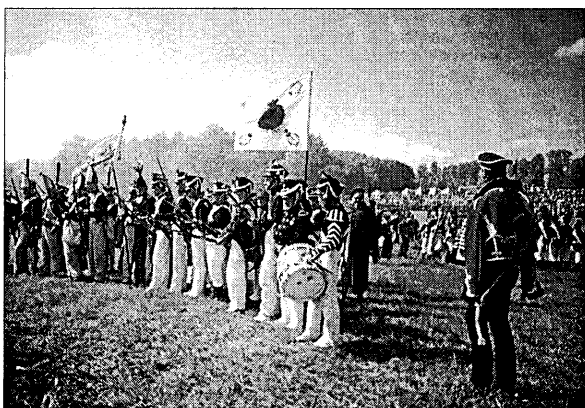
За прошедшие десятилетия сложилась традиционная структура праздников: отдание почестей павшим героям двух Отечественных войн, воспроизведение эпизодов сражения 1812 года, проведение научных конференций. В этом году в торжествах, посвященных 189-й годовщине Бородинского сражения, приняло участие до 100 тысяч человек. Активными участниками фестиваля стали военно-исторические клубы более чем из 20-ти областей и республик России, Беларуси, Украины, Польши, Литвы и Франции. Делегацию Беларуси представляли работники Минского шарикоподшипникового завода, члены клуба Минского пехотного полка из Слонима, слонимские кадеты. Белорусской делегации была оказана честь стоять в Почетном карауле на торжественном церемониале у батареи Раевского.

Непосредственно в военно-исторической реконструкции боя 1812 года за Багратионовы флеши было задействовано до 800 человек пехоты, 100 кавалеристов и 14 артиллерийских орудий. Впечатление реальности происходящего на реконструкции создавали не только пиротехнические эффекты, но и слаженные действия войск “противников”, до мелочей воспроизведших события 189-летней давности.

Завершилась реконструкция торжественным построением военно-исторических клубов, среди которых были названы и награ-



Делегация Беларуси у орудия XIX века



Под знаменем Минского пехотного полка

дены лучшие. Но на этом программа фестиваля для делегации Беларуси не закончилась. После “сражения” удалось посетить в Москве Бородинскую панораму и Красную площадь. А на обрат-

ном пути домой сделали еще остановку в Смоленске для осмотра достопримечательностей этого славного города.

Валерий КОВАЛЕНКО

Фото Михаила ХАРЧЕНКО

ОПРОС

Что это – когда у вас ЧЕШЕТСЯ НОС?

Вот со стола упала вилка, чёрная кошка перебежала дорогу, или у вас зачесался нос. Кажется, знакомые суеверия? Эти приметы появились много лет назад, и поныне многие в них верят. Недавно корреспондент “Газеты Слонимской” обратилась к слонимчанам с вопросом: “Верят ли они в приметы?” Ответы были совсем разные.

Кашуба Илья,
15 лет,
школьник

— В приметы я верю, потому что они всегда сбываются. Например, когда чёрная кошка перебежит дорогу, жду неприятностей.



Сергей,
21 год,
студент

— Приметы — это все ерунда, пережитки язычества. Но с ними веселее.



Петлицкий Иван
(23 года) и
Савицкий Владимир
(25 лет)



— В приметы мы верим, потому что они сбываются. Вот, например, если локоть чешется, то наверняка будем спать на новом месте. Левая рука чешется — к деньгам, правая — к рукопожатиям.

Александров
Андрей,
19 лет, студент

— Не верю я в приметы. Единственное, что я заметил: если думаю, что на экзамене получу четвёрку, то обязательно преподаватель ставит тройку.



Петроченко
Вадим,
18 лет, студент

— Единственное заметил: иду на экзамен, встречаю одного человека — получаю двойку, иду на другой экзамен, встречаю снова его — снова двойка, иду на третий экзамен, не встречаю этого человека — получаю четвёрку. Но вообще я не суеверен!

Родригес
Алексей,
15 лет, школьник

— Некоторые приметы сбываются, но мне кажется, что это совпадения. Хотя убедился, что, когда ласточки низко летают — будет дождь.



Иванов
Михаил
Николаевич,
47 лет,
преподаватель
физкультуры

— Я категорически не признаю суеверий. У каждого есть

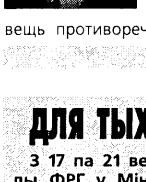
своя вера, я так понимаю. Я верю в человека и его способности.

Валентина Сергеевна,
45 лет, кассир

— Верю в народные приметы: так по жизни складывается. Верю также в толкование снов.

Плахтинская
Нина Иосифовна,
64 года, поёт
в церковном хоре

— Верю, что возвращаться назад нельзя, как убедилась. Эта примета сбывалась.



Александр,
20 лет

— Не могу сказать, что я очень суеверен. Верю в приметы, связанные с животными. Но вообще я считаю, что вера — вещь противоречивая.

Диана ДАНЧЕНКО, Ольга ШИНКЕВИЧ (фото)

ДЛЯ ТЫХ, ХТО ЕДЗЕ Ё ГЕРМАНІЮ

З 17 па 21 верасня ў памяшканні візавага аддзела Амбасады ФРГ у Мінску (па вуліцы Будзёйнага, 10) будзе праводзіцца рэканструкцыя. У гэты перыяд візавы аддзел для наведвальнікаў будзе зачынены. Пра гэта “ГС” паведаміла прэс-служба германскай Амбасады.

Будаўнічыя работы сталі непазбежнымі, каб справіцца са значнай колькасцю наведвальнікаў і гарантаваць усім своєчасовую апрацоўку дакументаў. Візавы аддзел у Мінску з’яўляецца адным з трох буйнейшых візавага аддзелаў Германіі ў свеце (пасля Масквы і Кіева). У мінулым годзе Амбасадой ФРГ у Мінску было выдадзена каля 110 тысяч віз. А ў гэтым годзе вызначылася тэндэнцыя значнага росту паданых заявак — прыкладна на 25% больш, чым за мінулы год.

Валерый КАВАЛЕНКА

ВЫВУЧАЕМ РОДНЫ КРАЙ

Некалькі гадоў запар я вандрую разам са сваімі сябрамі па Беларусі.

Сёлета мы прайшлі па Брэсцкай вобласці. Цудоўная, прыгожая абшчына Белаўскай пушчы захапіла нас адразу, міла і пяшчотна сустрагла нас рака Лясная, і ўсе 15 дзён нам спрыялі і надвор’е, і людзі, і абставіны. Падчас вандруку мы наведалі і Брэсцкую крэпасць, і дзіцячы парк, і нават музей Аляксандра Суворава ў Кобрыве, прайшлі па рацэ Пліне на цеплаходзе.

І яшчэ ў тых мясцінах, дзе былі, мы пакідалі на добры ўспамін застэжкі аб Слоніме і запрашэнне.

На Слонімішчыне ёсць дзіцячая арганізацыя “Ветразы надзеі”, якая займаецца пошукавай, краязнаўчай, літаратурнай дзейнасцю. Выпускае сваю газету з аднаіменнай назвай. Дэвіз арганізацыі: “Пазнай наваколле сваё, сваю спадчыну і перадай нашчадкам”.

Шаноўныя сябры! Мы рады пазнаёміцца з вамі. Запрашаем вас у госці на Слонімішчыну. Прапануем маршруты:

— “Архітэктурная Слонімішчына” (культура і архітэктурныя помнікі XVI—XIX ст.);

— “Вядомыя Слоніміцы” — (пісьменнікі, навуковцы, краязнаўцы);

— Прыватны музей-кватэра Міхаіла Рылко “Беларускае мястэчка”.

Вас прымуць у Слоніме праз суполку ТБМ імя Ф.Скарыны (Таварыства беларускай мовы) і грамадскае аб’яднанне “Воля да развіцця”. Кантактныя тэлефоны ў Слоніме: 2-30-21, 4-22-14.

Хачу сказаць, што сёлета мы пайшлі ў вандруку, дзякуючы Гродзенскай грамадскай арганізацыі “Ратуша” і дырэктару Слонімскай базы юных турыстаў Анатолю Юзювчу.

Павел ЁРШ

У ЁЛКАЎСКОЙ ШКОЛЕ



Дзень беларускай пісьменнасці і друку (1 верасня) супадае з пачаткам навучальнага года і ў многіх школах з’яўляецца пачаткам шэрагу мерапрыемстваў, прысвечаных беларускаму прыгожаму пісьменству.

Менавіта ў гэты час настаўнікі, калі ёсць такая магчымасць, запрашаюць на сустрэчу з вучнямі паэтаў і пісьменнікаў. Вось і ў Ёлкаўскую школу, што ў Зэльвенскім раёне, штога жніўня

завітаў слоніміскі паэт і наш калега журналіст Мікола Канановіч. Паслухаў гасця сабраліся вучні сярэдніх і старэйшых класаў, а таксама многія настаўнікі. Больш як гадзіну ў школьнай зале гукалі вершы, вялася гутарка пра мову, літаратуру і гісторыю нашай краіны. А калі прыйшоў час развітвацца, вучні прасілі паэта пакінуць на памяць аб гэтай сустрэчы аўтограф (на здымку).

Віталій ГІЛЬ,
фота аўтара

ЧЕМПИОНАТ МИРА - 2002

ЭДУАРД МАЛОФЕЕВ: "СПАСИБО СБОРНОЙ ПОЛЬШИ ЗА ДОСТАВЛЕННОЕ УДОВОЛЬСТВИЕ"



Герой матча Роман Василюк (слева)

5 сентября в Минске сборная Беларуси вернула себе и своим болельщикам надежду на участие в чемпионате мира по футболу. В юбилейном для себя, 60-м матче против поляков наша сборная одержала убедительную победу 4:1.

Причем, впервые в истории белорусского футбола один футболист в официальном матче национальной сборной забил четыре мяча. Роман Василюк, безусловно, стал героем матча. Больше — народным героем. Чтобы забить свои четыре гола ему потребовалось всего 5 ударов. В

ответ же белорусы получили единственный гол от Марцина Жевлакова под занавес игры.

Свои мнения об исходе матча тренеры команд высказали на послематчевой конференции.

Ежи Энгель:

— Хочу поздравить сборную Беларуси с победой, которая дает ей шанс претендовать на второе место в группе. Сегодня мы сыграли в "веселый" футбол. Не было должной концентрации в обороне. После победы над Норвегией и завоевания путевки в финальную часть чемпионата мира эйфория охватила нашу команду, и мне не удалось психологи-

чески подготовить ее к серьезному поединку.

К следующему поединку мы будем готовиться в совершенно других условиях. 6 октября на стадионе соберется более 45 тысяч болельщиков. Неужели вы думаете, что в такой обстановке команда сможет сыграть плохо?

Эдуард Малофеев:

— К сожалению, сборная Беларуси к намеченной цели идет через пень-колоду: проиграли Украине, зато сегодня выиграли. Безусловно, мы очень рады, хоть вздохнули свободно. Потому что, когда не выполняешь задачу — грош тебе цена.

Если бы в предыдущем матче сыграли так же азартно и коллективно! Тут ведь вот какая штука. Когда играешь коллективно — тогда и приходит успех. А эгоизм делает человека и команду маленькими. Я ведь не говорю, что Хацкевич с Белькевичем плохие футболисты. Кайтесь и приходите. Кайтесь и играйте хорошо. А по-другому нельзя...

На сегодняшний день в 5-ой отборочной группе вслед за лидером сборной Польши (20 очков) идут сборные Украины (16 очков) и Беларуси (15 очков). В последнем раунде (6 октября) и выяснится судьба второй путевки на чемпионат мира. В этот день встретятся Армения с Норвегией, Польша с Украиной и Уэльс с Беларусью. Ждать осталось чуть меньше четырех недель.

Валерий КОВАЛЕНКО

ПЕРШАЯ ЛІГА

БЕЗ АДЗІНАГА ГАЛА, АЛЕ СА ЗДАБЫТЫМ АЧКОМ

"Ліда" — "Камунальнік" (Слонім), 0 — 0

8 верасня. Ліда. 1500 гледачоў. Судзіць: Ю.Кунцэвіч (Гродна). Камунальнік: Бекіш, Капельян, Кірыленка, В.Дзегіль, Місюк (Верэшня), А.Дзегіль, Вярбіцкі, Цішчанка (Шалатоўскі), Горбач (Чапкі), Грынюк, Аначанка.

На думку галоўнага трэнера слонімскай, "Камунальнік" у гэтым матчы паказаў добрую гульню. Спрыяла гэтаму і выдатнае поле ў Лідзе. Магчыма, вынік гульні мог быць і іншым, але не здолелі згуляць у "аснове" траўміраваныя Астапчык і Варанцоў.

Увогуле ж, гульня глядзелася. Слоні́мскія футбалісты даволі настойліва шукалі шчасця каля варотаў гаспадароў. Адзін толькі Дзмі́трый Аначанка тройчы павінен быў забіваць, але вызначыцца не здолеў. Прычым двойчы — выходзячы сам на сам з варатаром лідчана.

Дарэчы, "Ліда" вельмі неахвотна страчвае ачкі на сваім полі. Нават лідэры чэмпіяната "Хімік" і "Зорка-ВА-БДУ" прайгралі ў гас-



... А вось так у першай гульні слоні́мцы "раскідалі" лідчана з лікам 4:0

цях у лідчана. Што ж казаць пра "Камунальнік", якому на сезон пастаўлена задача застацца ў першай лізе і пабудоваць новую

каманду? Відаць нешта, — нахай сабе пакуль эпізадычна, — у слоні́мцаў атрымліваецца. Бо па галевых момантах, як адзначыў Леанід Савіцкі, "Камунальнік" быў наперадзе 6:3.

Тым не менш, скончыўся матч нулявой нічыёй, мала змяніўшы турнірнае становішча каманд. Быў і яшчэ адзін вынік матчу. Дваіх слоні́мцаў, Горбача і Цішчанку, панеслі з поля на носілах, бо гульня ў другім тайме з боку гаспадароў стала вельмі ж ужо грубай і бруднай.

А наступная гульня чакае "Камунальнік" на выездзе ў Салігорск супраць мясцовага "Хіміка". Выиграць там для слоні́мскіх футбалістаў маларэальна, бо гаспадары прэтэндуць на выхад у вышэйшую лігу. Ды й гульня будзе праходзіць у Салігорску ў "Дзень горада".

Валерый КАВАЛЕНКА

КАЎБАСКІ ПА-МАГІЛЁЎСКУ ПАДВЯЛІ

8 верасня не адбылася чарговая сустрэча паміж мастоўскім "Нёманам" і гомельскім ЗІЛінам. Прычынаю таго стала няякаснае харчаванне спартсменаў у сталойцы ААТ "Мастоўдрэў".

Каманда паехала ў Гомель, і там чацвёрта футбалістаў былі змешчаны ў Гомельскую абласную інфекцыйную бальніцу з дыягназам "вострае атручванне". У гэту чацвёрку трапілі асноўныя ігракі каманды Аляксандр Вярбіцкі, Пётр Жукоўскі і Уладзімір Кух-

лей. Іншым футбалістам у бальніцы проста не хапіла месца.

Што будзе надалей: залічаць мастаўчанам паражэнне, або матч будзе перанесены — вырашыць федэрацыя футбола РБ. Гэта не апошняя ахвяра харчовага атручвання. Яшчэ амаль два дзесятка выхаванцаў мясцовай юначай спартыўнай школы ў гэты дзень апынуліся ў інфекцыйным аддзяленні Мастоўскага ТМА. Зараз сталовая і буфет ААТ "Мастоўдрэў" зачынены да высвятлення абставін.

Язэп ПАЛУБЯТКА

ГРЭБЛЯ

3 МАСКВЫ 3 УЗНАГАРОДАМІ



Слоні́мскія прызёры Маскоўскай рэгаты

Напрыканцы жніўня — пачатку верасня веславальшчыкі Слоні́мскай СДЮШАР №2 прымалі ўдзел у міжнародных спаборніцтвах краін СНД у Маскве.

ён стабільна ўваходзіў у дзесятку: чацверты на 1000м у адзіночцы, шосты на 500-сотцы, дзесяты на 1000-мятроўцы ў двойцы і чацверты ў эстафеце 4X200 м.

З сямі нашых хлопцаў чацвёрта вярнуліся з той рэгаты з узнагародамі. Максім Анішчык (СШ №2) і Аляксей Лойка (СШ №5) у байдарцы-двойцы на дыстанцыі 1000м сталі бронзавымі прызёрамі. Віталій Пракоф'еў (СШ №3) на шасцікіламетроўцы ў каное-адзіночцы быў другім і крыху горшыя вынікі паказаў на 500 м (чацверты) і 1000 м (пяты).

Лепш за ўсіх выступіў Дзмі́трый Лойка (СШ №5). На байдарцы-адзіночцы яму не было роўных у марафоне на 12 кіламетраў. Яшчэ ў чатырох разнастайных зездах

Крыху горшыя вынікі паказалі Дзмі́трый Каваленка (СШ №5), Канстанцін Кароль (гімназія №1) і Валерый Дубовік (СШ №8). Але і яны не пасаромілі сваіх трэнераў, заняўшы месцы з шостага па дзевятае ў сваіх зездах.

Наступныя волькі старты для юных майстроў вясла ў Слоні́ме павінны адбыцца ў кастрычніку, калі пройдзе чарговы турнір на прыз Алімпійскага чэмпіёна Уладзіміра Раманоўскага. Да таго ж, Слоні́мская СДЮШАР №2 плануе сумяшчэць гэтыя спаборніцтвы са сваім 30-гадовым юбілеем.

Валерый КАВАЛЕНКА

Польский институт в Минске

объявляет второй конкурс имени Ежи Гедрыца

На конкурс принимаются статьи, теле- и радиопередачи, вышедшие в 2001 году и посвященные польско-белорусским взаимоотношениям в области культуры, науки и литературы. Условием для участия в конкурсе является предоставление до 15 декабря 2001 года в Польский Институт в Минске оригиналов или копий опубликованных статей, звуко- или видеозаписей передачи с отметкой о дате трансляции, публикации, а также с указанием контактного номера телефона автора.

Церемония награждения победителей конкурса и вручение наград состоится в конце января 2002 года.

Наш адрес:

ул. Володарского, 6
220050 Минск

Беларусь

Тел. (017) 220-95-81, 220-63-78, факс 220-48-74.

РАЗЫСКИВАЕТСЯ



Слоні́мскім ГРОВД разыскиваецца без весті прапавішч Сталі́ччук Аляксандр Павлавіч. 1966 г.р., ужоўнец г. Слоні́ма, пражываўшчы: г. Слоні́н, ул. В. Краінаго, 27-37, якім 11.08.2001г. акало 17 часоў ушлз із дома і да натоўскаго ўрэмєні яго мєстоахождєніє нєвїзвєстнє.

Пропавішч бєз вєстї страдєт псїхїчєскім заболєванїєм.

ЕГО ПРІМЕТЫ: на вїд 35 лєт, рост 178 см, телослєднїє срднєє, лїцє овальнєє, волос прїмїє, срднїє длїннїє, тємнє-русого цвєтє, глїзє карїє, нос прїмїє, вємжнє нєбрїт.

ОСОБЕ ПРІМЕТЫ: шрам на шєє с лєвої сторонї длїннїє 2,5 см, шрам на жївотє от аппєндїцїтє, родїнка вєзнє правого уха.

БЫЛ ОДЕТ: тєнїска с короткїм рукавом, бєжєває в чєрнєю полєску, с наклєднїмї карманамї на грудї, брїюкї джїнсовїє тємнє-сїного цвєтє, босонжжї корїчнєвого цвєтє.

Просїм вєсєх, кому чє-лїбо їзвєстнє о мєстоахождєнїї Сталі́ччук А.П., а так жє лїц, ссїжїх с нїм по прїмєтам і їмєючїє явнїє прїзнєкї псїхїчєского заболєванїє, ссїбїтї в Слонї́мскї ГРОВД по тєлєфонам: 2-39-02, 2-18-02 їлї 02.

ТУРНІРНАЯ ТАБЛІЦА ПАСЛЯ 22-га ТУРА						
	гульні	В	Н	П	ачкі	мячы
1. Тарпеда	19	15	2	2	47	37-9
2. Зорка-ВА-БДУ	20	13	4	3	43	49-17
3. Хімік	20	13	4	3	43	42-16
4. Дарыда	19	12	4	3	40	32-14
5. Граніт	19	9	3	7	30	34-18
6. Тарпеда-Кадзіна	20	9	3	8	30	18-21
7. Ліда	20	8	6	6	30	24-20
8. Орша	20	8	1	11	25	29-44
9. Керамік	20	7	4	9	25	25-29
10. Свіслач	20	6	4	10	22	25-39
11. Камунальнік	19	5	4	10	19	19-27
12. ЗІЛІН	20	4	7	9	19	23-28
13. Дынама-Юні	21	4	5	12	17	16-32
14. Рагачоў-ДЮСШ-1	20	2	7	11	13	19-50
15. Нёман	19	2	4	13	10	13-41

анекдоты

Мужик приходит на прием к психиатру.

- По бумагам я знаю, кто вы, - говорит врач. - Но я хочу, чтобы вы совершенно откровенно рассказали мне о своей жизни с самого начала.

Мужик откашлялся и начал:
- Так вот, сначала я создал Небо и Землю...

В одну воздушно-десантную дивизию намечается приезд комиссии. Все в панике: никто не прыгал с парашютом. Один солдат говорит:

- Давайте привяжем к парашотам мешки и сбросим их в кусты. А мы там спрячемся и выскочим. Решили так и сделать. Привезают комиссию. Расположились на наблюдательном пункте. Прилетели самолеты, сбросили мешки. Вдруг один мешок оторвался и плюхнулся со страшной силой в кусты. Оттуда выбегает солдат:
- Черт, так и убраться можно!

Мужик приходит домой пьяный в доску, открывает дверь и с порога орет:

- Эй, я пришел! Слышь? Я что сказал, я пришел! Я че, не ясно сказал?

Никто не отвечает. Мужик идет на кухню, открывает шкафчик, роняет на пол тарелки, которые, естественно, разбиваются, и орет:
- Я пришел, говорю! Эй, ты!!!
В ответ опять молчание. Мужик идет в комнату, роняет на пол вазу, опрокидывает стол вместе с телевизором и сваливает на пол все, что только можно.

Наконец, он прямо в ботинках падает на кровать и говорит:
- Эх, как это классно - жить одному!

Говорит, что кушать перед зеркалом нельзя - счастье своё проешь...

И пить тоже - пропьешь. А ставить зеркало в туалете вообще не рекомендуется...

Официант, можно еще немного пожарить эти перепелов?
- Разве они плохо прожарены?
- Я не знаю, но они у меня салят жрут.

На пустыре бандитская стрелка - все заставлено джипами. К ним подруливает милициска машина, из которой выходит милиционер.

- Так, что здесь происходит?!

В ответ стоящий рядом бандита сует ему 100 баксов и говорит:
- А теперь вали отсюда!
Милиционер возвращается в машину и приговаривает:
- Все секреты, секреты...

Новости из колхоза:
Слесарь Сидоров Петр Иванович по пьяни перепутал в автодиалке плюс и минус и закачал в нечастных коров все вчерашнее молоко.

Новый русский говорит кентам:
- Прикиньте, сегодня свой мерс на профилактику загнал на СТО. Ну и когда забирал, думаю, что если опять ни за что бабки снимут, взорву их к чёрту!
- Ну и что?
- Повезло им! Всего-то 12 баксов за замену жидкости в поворотниках сняли....!

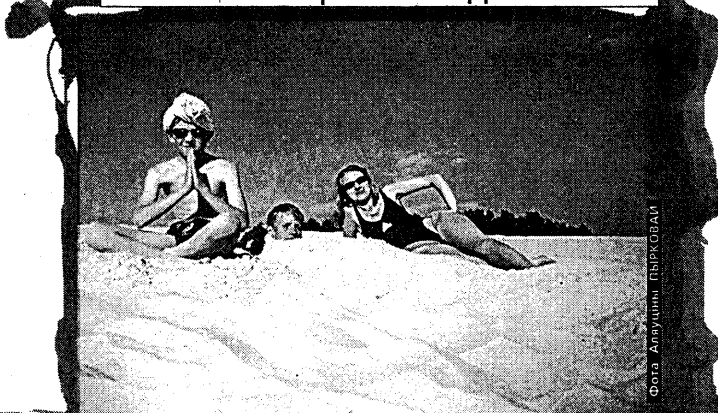
УАЗ ГАЗ ЗАПЧАСТИ

Запчасти к карбюраторам, п-ва РП и РБ, АКБ, шины

Слоним, ул. Я. Купалы, 5, тел. 2-13-56
с 8.00 до 17.00, обед с 12.00 до 13.00

Волковск тел. (8-212) 2-19-58; 2-78-23
Работаем с 8.00 до 18.00
без выходных и перерыва

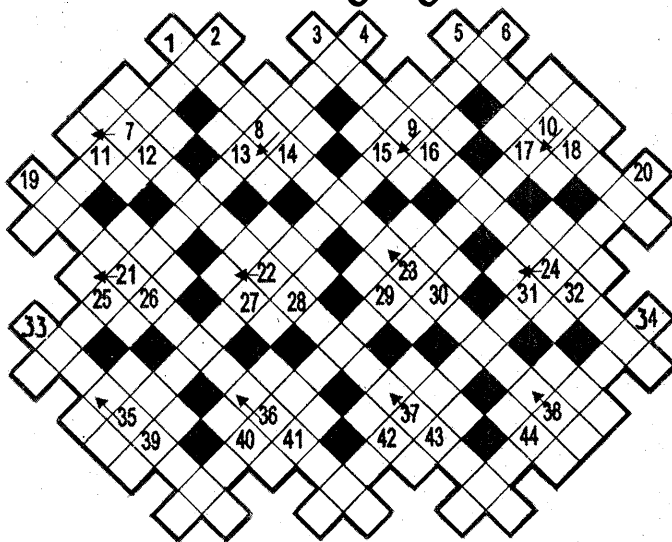
«Пляж — райскі адпачынак»



Пяскі Берасцейшчыны — чым не райскі куточак для адпачынку?

К Р О С С В О Р Д

Составила Надежда ПУТАЕВА



Вправо — вниз:

1. Мера длины.
2. Кухонный предмет для просеивания муки.
3. Сельский староста при панской Польше.
4. Автомат, который исполняет различные действия, похожие на действие человека.
5. Очертание контура.
6. Семейство птиц отряда голостых.
7. Член высшей палаты английского парламента.
8. Время, в течение которого работает человек.
9. Южное плодородное цитрусовое дерево.
10. Нанесение удара носом корабля.
11. Мастер по производству оптических приборов.
12. Отходы от сжигания дров, угля.
13. Скопление пузырей на воде.
14. Чувство, органом которого служит язык.
15. Крепкая ткань в мелкие рубчики.
16. Природная желтая краска.

Влево — вниз:

1. Вторая буква греческого алфавита.
2. Пенящийся напиток.
3. Пищевой кристаллообразный продукт.
4. Музыкальный звук.
5. Большая церковь в городе.
6. Многолетняя злаковая пищевая культура.
7. Рельефный рисунок, сделанный на металлической или деревянной пластинке.
8. Условный язык какой-либо профессиональной группы.
9. Оливковое масло, употребляемое в церкви.
10. Жалителе насекомое.
11. Отходы молока в сыростроительном производстве.
12. Гладкая площадка, покрытая льдом.
13. Чертеж какой-либо местности.
14. Радиактивный химический элемент.
15. Детская болезнь.
16. Химический элемент.

Вокруг цифр

1. по ходу часовой стрелки:
2. Установка для ускорения электронов.
3. Гробница.
4. На Руси придворный, ниже боярина.
5. Высокая подставка для гроба.
6. Драгоценное украшение.
7. Деревья, кустарник, от корня которых вырастают стебли.
8. Автоматический регулировщик дорожного транспортного движения.
9. Шкурка, сброшенная во время линьки.
10. Нападающая сторона.
11. Лицо, которое оформляет юридические документы.
12. Статья, посвященная умершему.
13. Оконечная часть текста.

ГОРОСКОП НА НЕДЕЛЮ

Вас по-прежнему не покидает отменное расположение духа, которое Вы стремитесь передать окружающим людям. В отношениях с коллегами стоит осознать, что истина посещает не только Вас, и тогда трудовые успехи гарантированы. Во вторник может поступить интересная информация, которая заинтересует Вас. В среду постарайтесь следить за своей речью при общении с коллегами, т.к. Ваше упрямство и чрезмерная принципиальность может привести к конфликтной ситуации. В четверг к Вашим идеям прислушается начальство, появятся взаимовыгодные конструктивные предложения. Выходные проведите так, чтобы восстановить свой энергетический потенциал.

Если вы живете ощущением значительности перемен, однако не стремитесь расставить все по своим местам, т.к. ситуация стабилизируется не сразу. Движение вокруг Вас свидетельствует о наступлении в полосу новой жизни. Проявите дружелюбие и открытость, и Вам придет так необходимая Вам поддержка. В среду важно отделить главное от второстепенного, иначе суета сможет поглотить Вас, а результаты не соответствовать ожиданию. В пятницу вероятен конструктивный разговор с начальством, позволяющий Вам обрести новые полномочия.

Дела складываются хорошо, если Вы не будете принимать близко к сердцу проблемы, связанные с необходимостью освобождения от прежних обязательств. Прислушайтесь внимательно к собственным ощущениям, и они подскажут, что Вам делать. В понедельник и вторник Вы сможете многое завершить. Среда удачна для поездок и путешествий. В четверг возможна ситуация, когда Вам придется защищать свои идеи и замыслы. Пятница больше располагает к отдыху на природе, чем к работе. В субботу возможны интересные события, которые изменят Вашу жизнь в лучшую сторону.

Предстоящая неделя благоприятна для начала новых дел. Будьте внимательны, судьба пошлет Вам предзнаменование в виде небольших и не всегда заметных знаков, почувствуйте их, считайте, что глосхожа фортуна улыбается Вам. Вторник, среда и четверг весьма хороши для заключения финансовых договоров, сделок, достижения компромисса по всем денежным вопросам. В пятницу много будет зависеть от Вас, желательно посвятить часть времени планированию на ближайшее будущее.

Вы недовольны собой и сложившейся ситуацией, постарайтесь найти положительные моменты и сохранить душевное равновесие, иначе это может способствовать ряду недоразумений и конфликтов. Это следствие Ваших попыток выйти на новый уровень жизни, к чему Вы медленно и верно идете. Тем не менее, в понедельник и среду желательно не обременять окружающих своими заботами. Не задавайте слишком много вопросов - чем больше их окажется, тем сильнее будет разочарование.

Эта неделя обещает быть на редкость плодотворной и щедрой на приятные сюрпризы. Вам будет приятно внимание окружающих, Вы это заслужили. В понедельник Вам необходимо отстоять свои значительные идеи. В среду будьте внимательны к тому, что Вы говорите или собираетесь произнести. Желание все сделать по-своему придет к Вам в четверг, и у Вас это блестяще получится. В четверг смело обращайтесь за помощью к близким людям, и они с радостью и желанием откликнутся на просьбу.

Если Вы хотите достичь успеха, то Вам необходимо определиться с принципами и четко для себя выяснить, что Вы хотите и на каких условиях. Первые два дня пройдут под знаком размышлений, неуверенности и даже тревоги. Постарайтесь не застрять на мелочах и не стеснитесь обратиться за помощью. Это особенно может быть характерно для понедельника. Во вторник желательно не тянуть одеяло и не принимать окончательных решений. В среду желательно не рисковать и не совершать опрометчивых поступков.

Предстоящая неделя обещает быть полнее предыдущей, но тревог и волнений все равно не избежать. Если Вы захотите оградить себя от нежелательных поступков, побольше говорите о них в понедельник, результаты могут оказаться совсем не такими, как Вы ожидали. Во вторник будут удачными поездки и командировки. В среду желательно быть осторожными при общении с коллегами и близкими людьми, т.к. упрямством Вы вряд ли достигнете желаемых результатов. В четверг возможно интересное предложение со стороны начальства.

Вы стоите на пороге перемен, но для того, чтобы они произошли, придется преодолеть ряд негативных моментов, которые проявятся на этой неделе. В понедельник, почувствовав вкус к новизне, Вы решите для себя что-то важное, однако не спешите объявлять об этом, т.к. во вторник ситуация достаточно резко изменится и Вы можете оказаться в весьма щекотливом положении. В среду ситуация изменится к лучшему, вероятно поступление важной и своевременной информации, которая откроет для Вас новые перспективы. В выходные займитесь домашними делами, чтобы отогнать вредные мысли.

На этой неделе Вам будет необходимо разобраться с накопившимися делами и устранить недочеты. Вы стремитесь к чему-то, что еще не можете толком объяснить, и это нечетко создает в Вашей жизни определенные проблемы. Во вторник желательно не предпринимать ничего нового, будьте во всем осторожны и внимательны. В среду будет удачным погружение в мелкие проблемы. В четверг не помещает осторожность в общении с коллегами, помните, что в данной ситуации молчание - золото. В субботу Вас могут озарить новые интересные идеи и замыслы.

Неделя обещает быть удачной, но при условии, что Вы перестанете витать в облаках и начнете соматизировать подсказки интуиции с реальными возможностями. В понедельник рассчитывайте на помощь друзей, но постарайтесь не ввязываться в споры, которые могут омрачить Ваше безоблачное настроение. Во вторник желательно не рассказывать о себе, иначе это послужит поводом для кривотолков и сплетен. В среду лучше держаться подальше от слишком соблазнительных и заманчивых проектов, не все то золото, что блестит.

Неделя может быть сложной и противоречивой, навалится много разнообразных дел, и Вы не будете знать, за какие из них браться в первую очередь. В понедельник возможно появление покровителя или нового начальства, который будет к Вам благосклонен. Может начаться новый отсчет в Вашей карьере. Во вторник бесконечные, хоть и удачные поездки и улаживание служебных проблем могут вытянуть из Вас энергию. В четверг возможно внезапное улучшение материального благополучия.



СТРЕЛЕЦ



КОЗЕРОГ



ВОДОЛЕЙ



РЫБЫ



КОЗЕРОГ



ВОДОЛЕЙ



РЫБЫ



КОЗЕРОГ



ВОДОЛЕЙ



РЫБЫ



КОЗЕРОГ



ВОДОЛЕЙ



РЫБЫ

Слоні́нская

Рэг. нумар 947
ад 24.03.1997г.

ГАЛОЎНЫ РЭДАКТАР
Віктар БАЛАДАШЧУК

ЗАСНАВАЛЬНІК
Віктар БАЛАДАШЧУК

Адрас рэдакцыі:

231800, г.Слонім,
вул. Камсамольская, 8.

Тэлефоны:

рэдакцыі2-14-39

.....(017)210-87-17

аддзел рэкламы2-49-39

E-MAIL: gs@irex.minsk.by

Аўтары апублікаваных матэрыялаў несць асабістую адказнасць за падбор і дакладнасць фактаў, іх меркаванні могуць не супадаць з поглядамі рэдакцыі. Рэдакцыя не адказвае за права рукапісаў не рэдагаваных і не вяртае. Рэдакцыя таксама не адказвае за змест рэкламы.

Падпісана да друку

12 верасня 2001г.

Час падпісання 7:00.

Надрукавана

у Гродзенскім абласным унітарным прадпрыемстве «Слоні́нская друкарня», г.Слонім, вул. Хлопцаў, 18.

Газета друкуецца на беларускай і рускай мовах.

ПЭЙДЖЭР: 8-22-730000 а6. 95196

Падпісныя індэксы:

64042 (індывідуальная)

63818 (ведамасная)

63646 (льготная)

НАКЛАД 11 400 экз.

ЗАКАЗ № 2870

Спасылка на «Г» абавязковая

Матэрыялы публікуюцца на правах рэкламы

А6-бі — тры друкаваныя аркушы



К. Давыдов

А. Рубан